



Dokument s plenarne sjednice

A9-0160/2023

27.4.2023

*****|**

IZVJEŠĆE

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/148/EZ o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu (COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD))

Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja

Izvjestiteljica: Véronique Trillet-Lenoir

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacrta akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena **podebljanim kurzivom** u lijevom stupcu. Izmjene su označene **podebljanim kurzivom** u obama stupcima. Novi tekst označen je **podebljanim kurzivom** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavljva svakog amandmana naznačen je predmetni odломak iz nacrta akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zagлавlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se **podebljanim kurzivom**. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom █ ili su precrtni. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi **podebljanim kurzivom**, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene stroga tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
OBRAZLOŽENJE	44
PRILOG: POPIS OSOBA OD KOJIH JE IZVJESTITELJICA ZA MIŠLJENJE PRIMILA INFORMACIJE	47
MIŠLJENJE ODBORA ZA OKOLIŠ, JAVNO ZDRAVLJE I SIGURNOST HRANE	48
POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU.....	95
POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU	96

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

**o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/148/EZ o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu
(COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD))**

(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2022)0489),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članak 153. stavak 2. točku (b), zajedno sa stavkom 1. točkom (a) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C9-0321/2022),
- uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 15. prosinca 2022.¹,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora regija od 16. ožujka 2023.²,
- uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
- uzimajući u obzir mišljenje Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane,
- uzimajući u obzir izvješće Odbora za zapošljavanje i socijalna pitanja (A9-0160/2023),
 1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojoj predsjednici da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

¹ SL C 100, 18.1.2023., str. 118.

² SL C xxx, xx.xx.xxxx, str. x./ Još nije objavljeno u Službenom listu.

**Prijedlog direktive
Uvodna izjava 3.**

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Azbest je izrazito opasna karcinogena tvar koja i dalje utječe na razne gospodarske sektore, kao što su građevinarstvo i obnova, rudarstvo i vađenje, gospodarenje otpadom i gašenje požara, u kojima je rizik od izloženosti radnika visok. Azbestna vlakna razvrstana su kao karcinogena tvar kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁶⁵. Nakon udisanja azbestnih vlakana u zraku može doći do teških bolesti kao što su mezoteliom i rak pluća, a od trenutka izlaganja može proći prosječno 30 godina prije nego što se pojave prvi znakovi bolesti, koja u konačnici dovodi do smrtnih slučajeva povezanih s radom.

Izmjena

(3) Azbest je izrazito opasna karcinogena tvar koja i dalje utječe na razne gospodarske sektore, kao što su građevinarstvo i obnova, rudarstvo i vađenje, gospodarenje otpadom i gašenje požara, u kojima je rizik od izloženosti radnika visok. Azbestna vlakna razvrstana su kao karcinogena tvar kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁶⁵ *i daleko su najčešći uzrok raka povezanog s radom te je potvrđeno da se čak 78 % slučajeva raka povezanog s radom u državama članicama može povezati s izloženosti azbestu.* Nakon udisanja azbestnih vlakana u zraku može doći do teških bolesti kao što su mezoteliom i rak pluća, a od trenutka izlaganja može proći prosječno 30 godina prije nego što se pojave prvi znakovi bolesti, koja u konačnici dovodi do smrtnih slučajeva povezanih s radom. *Ova se Direktiva primjenjuje na sve radne aktivnosti, posebno one koje se odnose na rizične poslove, uključujući građevinske radove, radove obnove i rušenja, gospodarenje otpadom, rudarstvo i gašenje požara, tijekom kojih su radnici izloženi ili bi mogli biti izloženi prašini iz azbesta ili materijala koji sadrže azbest.*

⁶⁵ Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

⁶⁵ Uredba (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o razvrstavanju, označivanju i pakiranju tvari i smjesa, o izmjeni i stavljanju izvan snage Direktive 67/548/EEZ i Direktive 1999/45/EZ i o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1907/2006 (SL L 353, 31.12.2008., str. 1.).

**Prijedlog direktive
Uvodna izjava 3.a (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3a) U skladu s pristupom „zdravlje u svim politikama”, zaštita zdravlja od izloženosti azbestu ima međusektorsku dimenziju i relevantna je za brojne politike i aktivnosti Unije, posebno u području okoliša, u kojima bi politika Unije trebala doprinijeti zaštiti zdravlja ljudi. Unija također ima važnu ulogu na međunarodnoj razini u pružanju primjera u pogledu sprečavanja bolesti povezanih s azbestom te u suradnji s drugim međunarodnim organizacijama i trećim zemljama kako bi se postigla globalna zabrana azbesta. Ova bi se Direktiva stoga trebala primjenjivati u sinergiji s drugim inicijativama Unije, uključujući mјere koje je Komisija predviđela u svojoj komunikaciji od 28. rujna 2022. o budućnosti bez azbesta: europski pristup ublažavanju zdravstvenih rizika povezanih s azbestom.

Amandman 3

**Prijedlog direktive
Uvodna izjava 3.b (nova)**

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3b) Zahtjevi u pogledu zdravlja i sigurnosti na radu predviđeni ovom Direktivom, kao što su obveza dekontaminacije, sigurno čišćenje odjeće, mјere za izbjegavanje ispuštanja azbestnih vlakana izvan radnog mјesta, sposobljavanje o rizicima povezanim sa sekundarnom izloženošću i mјerenje koncentracije azbesta u zraku kako bi se osigurala sigurnost prostora nakon završetka radnih aktivnosti, također su važna sredstva za izbjegavanje sekundarne izloženosti azbestu ili

materijalima koji sadrže azbest.

Amandman 4

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3c) Pasivna izloženost azbestu, profesionalna ili neprofesionalna, može znatno utjecati na zdravlje ljudi. Postoje različite vrste neprofesionalne izloženosti azbestu, bez obzira na to je li riječ o sekundarnoj izloženosti azbestnim vlaknima koje su kući donijeli pojedinci koji su profesionalno izloženi (uglavnom na svojoj odjeći ili kosi), izloženosti materijalima koji sadrže azbest u kućanskim strukturama (uglavnom tijekom obnove) ili izloženosti okoliša.

Amandman 5

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3d) Žene su posebno osjetljive na odredene vrste izloženosti azbestu, uključujući sekundarnu izloženost. Stoga je od presudne važnosti da se zakonodavnim i nezakonodavnim instrumentima Unije i na nacionalnoj razini uzmu u obzir razlike u izloženosti i rodno uvjetovane komplikacije kako bi se bolje spriječile i otkrile bolesti prouzročene izlaganjem azbestu. Rodni stereotipi rizik su za praćenje, dijagnosticiranje, liječenje i priznavanje bolesti povezanih s azbestom, zbog čega se potencijalno ograničava razina naknade žrtvama. Dodatni čimbenik rizika za dijagnosticiranje bolesti povezanih s azbestom raspodjela je profesionalnih i

kućanskih aktivnosti prema spolu. Osim toga, pri dijagnosticiranju bolesti povezanih s izlaganjem azbestu trebalo bi bolje uzeti u obzir aktivnosti čišćenja kako bi se osnažile radnice u tom sektoru, kao i oni koji se bave neplaćenim kućanskim poslovima, kao što je čišćenje proizvoda kontaminiranih azbestom.

Amandman 6

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Zahvaljujući najnovijim znanstvenim i tehnološkim postignućima u tom području ima prostora za poboljšanje zaštite radnika izloženih azbestu, a time i za smanjenje vjerojatnosti da će radnici oboljeti od bolesti povezanih s azbestom. Budući da je azbest karcinogena tvar bez utvrđenog praga, znanstveno nije moguće utvrditi razine ispod kojih izloženost ne bi štetno utjecala na zdravlje. Umjesto toga može se izvesti odnos izloženosti i rizika, čime se olakšava utvrđivanje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada jer se uzima u obzir prihvatljiva razina prekomjernog rizika. Stoga bi trebalo revidirati graničnu vrijednost izloženosti azbestu na mjestu rada kako bi se snižavanjem razina izloženosti smanjio rizik.

Izmjena

(4) Zahvaljujući najnovijim znanstvenim i tehnološkim postignućima u tom području ima prostora za poboljšanje zaštite radnika izloženih azbestu, a time i za smanjenje vjerojatnosti da će radnici oboljeti od bolesti povezanih s azbestom. Budući da je azbest karcinogena tvar bez utvrđenog praga, znanstveno nije moguće utvrditi razine ispod kojih izloženost ne bi štetno utjecala na zdravlje. Umjesto toga može se izvesti odnos izloženosti i rizika, čime se olakšava utvrđivanje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada.
Odnos izloženosti i rizika, koji je izvela Europska agencija za kemikalije, temelji se na mjerenu metodom fazno-kontrastne mikroskopije, pri čemu dolazi do podcenjivanja izloženosti zbog njezinih tehničkih ograničenja za otkrivanje vlakana promjera manjeg od 0,2 µm. Mjerene azbesta primjenom modernije tehnike koja omogućuje brojenje tankih azbestnih vlakana štetnih za zdravlje bio bi važan korak za bolju zaštitu radnika.
Stoga bi trebalo revidirati graničnu vrijednost izloženosti azbestu na mjestu rada i metodologiju mjerjenja kako bi se snižavanjem razina izloženosti smanjio rizik i kako bi se radnici bolje zaštitali od raka povezanog s radom.

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4a) Koncept povremene izloženosti i izloženosti niskog intenziteta ne bi se trebao primjenjivati na karcinogene tvari bez utvrđenog praga kao što je azbest kao osnova koja opravdava bilo kakva izuzeća iz mjera zaštite utvrđenih u ovoj Direktivi.

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5a) U okviru inicijative Unije Val obnove za Europu, čiji su ciljevi dekarbonizacija zgrada, borba protiv energetskog siromaštva i jačanje neovisnosti Unije razboritom upotrebom energije, hitno je potrebno osposobiti radnike koji su potencijalno izloženi azbestu. Države članice trebale bi osigurati da radnici budu na odgovarajući način osposobljeni za sprečavanje izloženosti azbestu, uključujući sekundarnu izloženost. Svrha takvog osposobljavanja trebala bi biti omogućavanje identifikacije i uklanjanja azbesta u optimalnim sigurnosnim uvjetima za zdravlje radnika, ali i za sve osobe koje bi mogle biti izložene, posebno u blizini mjesta obnove ili rušenja zgrada. Nacionalni planovi osposobljavanja trebali bi se oslanjati na potrebnu infrastrukturu za osposobljavanje i tehničku potporu kako bi se olakšalo uklanjanje azbesta na najsigurniji mogući način te bi ih trebalo dopuniti kampanjama za podizanje svijesti za širu javnost o rizicima izloženosti azbestu,

posebno u kontekstu obnove.

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Graničnu vrijednost za azbest utvrđenu u Direktivi 2009/148/EZ trebalo bi revidirati uzimajući u obzir ocjene Komisije te najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke. **Njezina je revizija ujedno djelotvoran način da se osigura odgovarajuće ažuriranje preventivnih i zaštitnih mjera** u svim državama članicama.

Izmjena

(7) Graničnu vrijednost za azbest utvrđenu u Direktivi 2009/148/EZ trebalo bi revidirati uzimajući u obzir ocjene Komisije te najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke. **Potrebne su pojačane preventivne i zaštitne mjere za provedbu te revidirane granične vrijednosti** u svim državama članicama.

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) U ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost s obzirom na raspoložive informacije, uključujući najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke, na temelju iscrpne procjene socioekonomskog utjecaja i dostupnosti protokola i tehnika za mjerjenje izloženosti na mjestu rada. Te bi se informacije trebale temeljiti na mišljenjima Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije (ECHA) osnovanog Uredbom (EZ) br. 1907/2006 i na mišljenjima Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu osnovanog Odlukom Vijeća od 22. srpnja 2003.⁹

Izmjena

(8) U ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost s obzirom na raspoložive informacije, uključujući najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke, na temelju iscrpne procjene socioekonomskog utjecaja i **utjecaja na javno zdravlje te** dostupnosti protokola i tehnika za mjerjenje izloženosti na mjestu rada. Te bi se informacije trebale temeljiti na mišljenjima Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije (ECHA) osnovanog Uredbom (EZ) br. 1907/2006 i na mišljenjima Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu osnovanog Odlukom Vijeća od 22. srpnja 2003.⁹

⁹ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL L

⁹ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL L

218, 13.9.2003., str. 1.).

218, 13.9.2003., str. 1.).

Amandman 11

Prijedlog direkitive Uvodna izjava 9.

Tekst koji je predložila Komisija

(9) Uzimajući u obzir relevantno znanstveno stručno znanje i *uravnotežen pristup kojim se istodobno osigurava odgovarajuća zaštita radnika na razini Unije i izbjegavaju nerazmjerne gospodarski gubici i opterećenja za obuhvaćene gospodarske subjekte (uključujući MSP-ove), trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna/cm³ u osmosatnom vremenski ponderiranom projektu. Taj uravnoteženi pristup temelji se na cilju javnog zdravlja koji se odnosi na nužno sigurno odstranjivanje azbesta. Razmotreno je i predlaganje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada kojom se uzimaju u obzir gospodarski i tehnički aspekti kako bi se omogućilo djelotvorno odstranjivanje.*

Izmjena

(9) Uzimajući u obzir relevantno znanstveno stručno znanje i *potrebu za povećanjem zaštite radnika na razini Unije, trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,001 vlakna/cm³ u osmosatnom vremenski ponderiranom projektu. Ta bi se revidirana granična vrijednost za profesionalnu izloženost trebala primjenjivati nakon prijelaznog razdoblja. Do četiri godine nakon datuma sticanja na snagu ove Direktive trebala bi se primjenjivati prijelazna granična vrijednost od 0,01 vlakna/cm³ u osmosatnom vremenski ponderiranom projektu. Takav pristup temelji se na cilju javnog zdravlja koji se odnosi na nužno sigurno odstranjivanje azbesta i potrebi da se uzmu u obzir tehnički aspekti u pogledu praćenja usklađenosti.*

Amandman 12

Prijedlog direkitive Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Iako ne omogućuje brojenje najmanjih vlakana koja su štetna za zdravlje, optička mikroskopija trenutačno je najraširenija metoda koja se primjenjuje za redovito mjerjenje koncentracije azbesta. Budući da se granična vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna/cm³ može izmjeriti fazno kontrastnim mikroskopom, za uvođenje

Izmjena

(11) Iako ne omogućuje brojenje najmanjih vlakana koja su štetna za zdravlje, optička mikroskopija trenutačno je najraširenija metoda koja se primjenjuje za redovito mjerjenje koncentracije azbesta. Budući da se granična vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna/cm³ može izmjeriti fazno kontrastnim mikroskopom, za uvođenje

revidirane granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada nije potrebno prijelazno razdoblje. U skladu s mišljenjem Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu trebalo bi upotrebljavati suvremeniju i osjetljiviju metodologiju koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji te ujedno uzeti u obzir potrebu za odgovarajućim razdobljem prilagodbe i **uskladjenijim** metodologijama elektronske mikroskopije na *razini EU-a*.

prijelazne vrijednosti izloženosti na mjestu rada nije potrebno prijelazno razdoblje. U skladu s mišljenjem Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu trebalo bi upotrebljavati suvremeniju i osjetljiviju metodologiju koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji te ujedno uzeti u obzir potrebu za odgovarajućim razdobljem prilagodbe i **većom
koherentnošću među različitim** metodologijama *koje se trenutačno primjenjuju u Uniji kako bi se omogućila usporedivost rezultata. Takvo uskladivanje pravila brojenja za različite vrste elektronske mikroskopije trebalo bi posebno odražavati činjenicu da su tanka azbestna vlakna (<0,2 µm) također kancerogena te bi se stoga trebala uzeti u obzir pri mjerenu izloženosti na radnom mjestu u skladu s člankom 7. stavkom 6. Direktive 2009/148/EZ. Komisija bi trebala podupirati države članice i olakšavati prijelaz na elektronsku mikroskopiju, posebno izradom smjernica i pružanjem informacija o relevantnim sredstvima Unije koja se mogu upotrijebiti u tu svrhu kako bi se državama članicama olakšao pristup i kako bi im se pomoglo da na najbolji mogući način iskoriste ta sredstva.*

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11a) Uzorak azbesta treba biti reprezentativan za izloženost radnika azbestu. Zbog toga je potrebno uzimati uzorke u redovitim vremenskim razmacima tijekom određenih operativnih faza u reprezentativnim i realističnim situacijama u kojima su radnici izloženi azbestnoj prašini. Ako nije moguće pribaviti uzorak koji je reprezentativan za osobnu izloženost radnika azbestu,

potrebno je primijeniti sve odgovarajuće zaštitne mjere.

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Potrebne su posebne mjere kontrole i mjere opreza *za radnike koji su izloženi ili bi mogli biti izloženi azbestu, kao što je podvrgavanje radnika postupku dekontaminacije i povezanim osposobljavanju, kako* bi se znatno pridonijelo smanjenju rizika povezanih s takvom izloženošću.

Izmjena

(13) Potrebne su posebne mjere kontrole i mjere opreza, *među ostalim upotrebom najsuvremenije tehnologije, kako bi se koncentracija azbestnih vlakana u zraku smanjila na najmanju moguću razinu ispod granične vrijednosti, uključujući odstranjivanje prašine i usisavanje prašine na izvoru, kontinuiranu sedimentaciju i sredstva za dekontaminaciju, u kombinaciji s minimalnim zahtjevima za razliku u tlaku između komora za azbest i njihova i njihova okruženja, dovod svježeg zraka i HEPA filtre.* Podvrgavanje radnika postupku dekontaminacije i *pooštrenje zahtjeva za povezano osposobljavanje važni su elementi kojima* bi se znatno pridonijelo smanjenju rizika povezanih s takvom izloženošću. *Kako bi se omogućili ravnopravni uvjeti, u prilogu ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi minimalne zahtjeve za osposobljavanje, među ostalim konkretne zahtjeve za radnike u specijaliziranim poduzećima za uklanjanje azbesta.*

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

(14) Važne su preventivne mjere za zaštitu zdravlja radnika izloženih azbestu i predviđene obveze država članica u

Izmjena

(14) Važne su preventivne mjere za zaštitu zdravlja radnika izloženih azbestu i predviđene obveze država članica u

pogledu nadzora njihova zdravlja, među kojima se ističe nastavak zdravstvenog nadzora nakon prestanka izlaganja.

pogledu nadzora njihova zdravlja, među kojima se ističe nastavak zdravstvenog nadzora nakon prestanka izlaganja. *Prilog Direktivi 2009/148/EZ koji se odnosi na zdravstveni nadzor radnika trebalo bi ažurirati s obzirom na postojeća saznanja o bolestima koje mogu biti prouzročene izlaganjem azbestu. Revizija Preporuke Komisije o Europskoj listi profesionalnih bolesti također bi trebala odražavati te nove znanstvene dokaze kako bi se olakšali postupci priznavanja i isplaćivanja naknada za žrtve izloženosti azbestu.*

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14a) Sustav obavješćivanja važan je kako bi se nadležnim tijelima država članica omogućio nadzor nad radovima tijekom kojih bi moglo doći do širenja azbesta. Informacije u obavijesti trebale bi uključivati sljedeće dodatne elemente kako bi se bolje informiralo odgovorno tijelo države članice: područja u kojima će se provoditi radovi, oprema koja će se koristiti za zaštitu i dekontaminaciju radnika te plan za odlaganje otpada. Te dodatne informacije omogućile bi, prema potrebi, intervenciju nadležnog tijela u svrhu zaštite uključenih osoba. U tom bi pogledu trebalo poduzeti potrebne mjere kako bi se osigurala provedba primjenjivog nacionalnog prava i prakse, uključujući potporu inspektorata rada, uzimajući u obzir referentnu vrijednost Međunarodne organizacije rada o jednom inspektoru na svakih 10 000 radnika u industrijskim tržišnim gospodarstvima.

Amandman 17

Prijedlog direktive
Uvodna izjava 15.

Tekst koji je predložila Komisija

(15) Poslodavci bi trebali poduzeti sve potrebne korake kako bi na temelju informacija dobivenih od vlasnikâ prostora, ali i drugih izvora informacija, uključujući relevantne registre, utvrđili jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest. ***Od poslodavaca treba zahtijevati da*** prije početka bilo ***kakvog*** projekta uklanjanja azbesta ***evidentiraju*** prisutnost ili prepostavljenu prisutnost azbesta u zgradama ili instalacijama ***i da*** te informacije ***dostave*** ostalima koji bi mogli biti izloženi azbestu zbog njegova korištenja, zbog održavanja ili drugih aktivnosti ***u ili na zgradama.***

Izmjena

(15) Poslodavci bi ***prije početka novog rada*** trebali poduzeti sve potrebne korake kako bi na temelju informacija dobivenih od vlasnikâ prostora ***ili drugih poslodavaca,*** ali i drugih izvora informacija, uključujući relevantne registre, utvrđili jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest. ***U prostorima izgrađenima prije nacionalne zabrane azbesta takve bi se informacije trebale temeljiti na obveznom pregledu azbesta prilagođenom radnom mjestu, koji provodi certificirani operater i koji podlježe minimalnim standardima kvalitete, u skladu s relevantnim pravom Unije i nacionalnim pravom. Ako takve informacije nisu dostupne, poslodavac bi trebao naručiti obveznu provjeru prisutnosti azbesta i dobiti rezultat prije početka rada. U izvješću koje sadržava rezultate tog pregleda trebalo bi navesti jesu li azbest ili azbestna vlakna odsutni ili prisutni, s detaljnim opisom prirode bilo kakve kontaminacije, njezine točne lokacije i procijenjenih količina. Na temelju primljenih informacija poslodavac bi prije početka svakog projekta uklanjanja azbesta trebao zabilježiti rušenje, održavanje ili obnovu, informacije koje se odnose na prisutnost ili prepostavljenu prisutnost azbesta u zgradama, brodovima, zrakoplovima ili drugim instalacijama izgrađenima prije stupanja na snagu nacionalne zabrane azbesta te bi te informacije trebao dostaviti ostalima koji bi mogli biti izloženi azbestu zbog njegova korištenja, zbog održavanja ili drugih aktivnosti. Identifikacija materijala koji sadrže azbest ne bi trebala zamijeniti potrebu da poslodavac provede procjenu rizika kako je predviđeno Direktivom 89/391/EEZ.***

Amandman 18

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15a) Direktivu 2009/148/EZ potrebno je redovito ažurirati kako bi se obuhvatila najnovija znanstvena i tehnološka postignuća, uključujući procjenu različitih vrsta azbestnih vlakana i njihovih štetnih utjecaja na zdravlje. Najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu ove Direktive Komisija bi trebala pokrenuti savjetovanje sa socijalnim partnerima u svrhu ažuriranja popisa vlaknastih silikata koji su obuhvaćeni područjem primjene Direktive 2009/148/EZ. Savjetovanje bi posebno trebalo ocijeniti treba li u njezino područje primjene uključiti ribekit, vinčit, rihterit i fluoroedenit. U roku od pet godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive Komisija bi trebala podnijeti izvješće Europskom parlamentu i Vijeću u kojem navodi rezultati svoje procjene nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima, popraćeno, prema potrebi, zakonodavnim prijedlogom za odgovarajuću izmjenu Direktive 2009/148/EZ.

Amandman 19

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15b) Sigurno uklanjanje i odlaganje materijala koji sadrže azbest trebalo bi biti prioritet jer popravak, održavanje, inkapsulacija ili pakiranje dovode do odgode uklanjanja, čime rizik za radnike i stanare u doticnim zgradama može trajati

godinama. Potrebno je zabraniti inkapsulaciju i pakiranje materijala koji sadrže azbest i koje je tehnički moguće ukloniti, a da se time siromašnija kućanstva ne dovedu u nepovoljan položaj zbog nemogućnosti financiranja potrebnih renovacija. Stoga su potrebne odgovarajuće popratne mjere. Unija u tom smislu pruža znatna finansijska sredstva, osobito u okviru Mechanizma za oporavak i otpornost, koja se mogu iskoristiti za potporu nacionalnim mjerama za uklanjanje azbesta u kontekstu renovacija. Ako azbest nije uklonjen, relevantne strukture potrebno je utvrditi, registrirati i redovito pratiti.

Amandman 20

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15c) Azbest bi trebao biti isključen iz kružnog gospodarstva kako bi se radnici zaštitili od nesvesne ponovne uporabe opasnih materijala. Upravljanje životnim ciklusom građevinskih materijala važan je dio kružnog gospodarstva u okviru novog akcijskog plana EU-a za kružno gospodarstvo. Stoga bi države članice trebale osigurati dostupnost odgovarajućih i sigurnih postrojenja za obradu otpada.

Amandman 21

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15d) Poslodavcima, osobito malim i srednjim poduzećima, treba pružiti dostatnu i ciljanu administrativnu

*potporu pri provedbi ove Direktive.
Standardizirani procesi uklanjanja
materijala koji sadrže azbest osobito bi
doprinijeli smanjenju razina prašine
azbestnih vlakana i troška tih aktivnosti te
olakšali ispunjavanje zahtjeva u pogledu
obavješćivanja.*

Amandman 22

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(15e) U roku od jedne godine od datuma
stupanja na snagu ove Direktive Komisija
bi u suradnji sa Savjetodavnim odborom
za sigurnost i zdravlje na radu trebala
izraditi i izdati smjernice kako bi poduprla
provedbu ove Direktive. Te bi smjernice
prema potrebi trebale uključivati rješenja
za pojedine sektore. Kako bi se održao
korak s tehnološkim razvojem, Komisija
bi trebala, najmanje svakih pet godina
nakon izdavanja tih smjernica, preispitati
ih posebno u svjetlu tehnološkog i
znanstvenog razvoja u području
tehnologije identifikacije i mjerena
azbesta te upozoravanja na njegovu
prisutnost. U tu bi svrhu također trebalo
uspostaviti sustavnu razmjenu najboljih
praksi među državama članicama.*

Amandman 23

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(15f) Osim što izaziva patnju
ukrajinskog naroda, ruska ratna agresija
na Ukrajinu nanosi znatnu štetu
infrastrukturnim, stambenim objektima i*

općenito izgrađenom okolišu. S obzirom na to da je Ukrajina zabranila upotrebu azbesta tek 2017., predstojeća obnova zemlje uključuje nezanemariv rizik za radnike, posebno one koji rade s građevinskim otpadom. Stoga je iznimno važno da europska društva koja budu sudjelovala u obnovi Ukrajine, neovisno o tome zapošljavaju li radnike iz država članica, poduzmu sve moguće mјere za sprečavanje izlaganja radnika azbestu.

Amandman 24

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16a) S obzirom na predstojeće povećanje toplinske obnove zgrada nužno je podržati istraživanje i razvoj kako bi se osigurala najbolja moguća zaštita radnika i lokalnog stanovništva izloženih azbestu tijekom radova rušenja i obnove te kako bi se povećala pouzdanost i brzina otkrivanja, mјerenja i odlaganja azbestnog otpada te sigurnog gospodarenja njime.

Amandman 25

Prijedlog direktive Članak 1. – stavak 1. – točka 2. Direktiva 2009/148/EZ Članak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) erionit, CAS br. 66733-21-9 i 1250-42-8.

Amandman 26

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 1.

Tekst na snazi

Ova Direktiva primjenjuje se na aktivnosti u kojima su radnici tijekom rada izloženi ili mogu biti izloženi prašini koja nastaje od azbesta ili materijala koji sadrže azbest.

Izmjena

(2a) u članku 3. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Ova Direktiva primjenjuje se na aktivnosti u kojima su radnici tijekom rada **aktivno ili pasivno** izloženi ili mogu biti izloženi prašini koja nastaje od azbesta ili materijala koji sadrže azbest.”

Amandman 27

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2b) u članku 3. briše se stavak 3.

Amandman 28

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2c) u članku 3. briše se stavak 4.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst na snazi

Obavijest mora uključivati najmanje kratki opis:

- (a) lokacije radilišta;
- (b) vrste i količina azbesta koji se upotrebljava ili kojim se rukuje;
- (c) aktivnosti i postupaka koji se obavljaju;
- (d) broja uključenih radnika;
- (e) datuma početka i **trajanje radova**;
- (f) mjera koje se poduzimaju za ograničavanje izloženosti radnika azbestu;

Izmjena

(2d) *U članku 4. stavku 3. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:*

„Obavijest uključuje najmanje kratki opis:

- (a) lokacije radilišta *i konkrenih prostora u kojima će se obavljati radovi*;
- (b) vrste i količina azbesta koji se upotrebljava ili kojim se rukuje;
- (c) aktivnosti i postupaka koji se obavljaju;
- (d) broja uključenih radnika *te popis radnika koji će vjerojatno biti raspoređeni na lokaciju, pojedinačne potvrde kojima se dokazuje sposobljenost radnika i osposobljavanje koje su prošli te datumi obveznih liječničkih posjeta radnika*;
- (e) datuma početka *radova, njihova trajanja i planiranih radnih sati*;
- (f) mjera koje se poduzimaju za ograničavanje izloženosti radnika azbestu;
- (fa) *značajki opreme koja se koristi za zaštitu i dekontaminaciju radnika*;
- (fb) *postupka, trajanja i radnog vremena u vezi s dekontaminacijom radnika*;
- (fc) *svojstava opreme koja se upotrebljava za odlaganje otpada*;
- (fd) *privremene ravnoteže protoka zraka za radove koji se obavljaju u zatvorenom prostoru*;
- (fe) *plana za sigurno i održivo odlaganje otpada, među ostalim u pogledu odredišta bilo kakvog otpada koji sadržava azbest.*"

Amandman 30

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 2.e (nova)

Direktiva 2009/148/EZ
Članak 4. – stavak 3. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2e) U članku 4. stavku 3. dodaje se sljedeći podstavak:

„Nadležno tijelo države članice čuva obavijest najmanje 40 godina u skladu s nacionalnim pravom i praksom.”

Amandman 31

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 2.f (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 5. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2f) U članku 5. dodaje se sljedeći stavak:

„Materijali koji sadrže azbest, a koji se već koriste, na siguran se način uklanjaju i odlažu kada je to tehnički izvedivo. Ne smiju se popravljati, održavati, zapečatiti, obložiti ili prekriti. Materijali koji sadrže azbest, a koji se ne uklone, identificiraju se, registriraju i redovito prate.”

Amandman 32

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 3.
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 6. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) radni postupci moraju biti tako planirani da pri njima ne nastaje prašina azbesta, a ako to nije moguće, da se izbjegne oslobođanje prašine azbesta u zrak;

(b) radni postupci moraju biti tako planirani da pri njima ne nastaje prašina azbesta, a ako to nije moguće, da se izbjegne oslobođanje prašine azbesta u zrak **primjenom barem sljedećih mjera:**

i. **odstranjivanje prašine azbesta;**

- ii. usisavanje prašine azbesta na izvoru;*
- iii. kontinuirana sedimentacija azbestnih vlakana raspršenih u zraku;*
- iv. odgovarajuća dekontaminacija;*

Amandman 33

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 6. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

- (ba) za radove koji se obavljaju u zatvorenom prostoru područje rada štiti se primjenom barem sljedećih mjera:*
- i. postavljanjem minimalne razlike tlakova od minus 10;*
 - ii. dovodom čistog zamjenskog zraka s udaljenije točke;*
 - iii. provjerom učinka jedinica za negativni tlak i prijenosnih usisavača sustava lokalne ispušne ventilacije nakon promjene HEPA filtra te prije početka odstranjivanja azbesta ili u svakom slučaju najmanje jednom godišnje mjerenjem učinkovitosti odstranjivanja filtara s pomoću brojača čestica s izravnim očitanjem;*

Amandman 34

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 7. – stavak 1.

Tekst na snazi

Izmjena

- (3a) u članku 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:*

1. Ovisno o rezultatima početne

,1. Ovisno o rezultatima početne

procjene rizika te radi osiguranja poštivanja granične vrijednosti utvrđene u članku 9., **redovito** se obavlja mjerjenje koncentracije azbestnih vlakana u zraku na radnom mjestu.

procjene rizika te radi osiguranja poštivanja granične vrijednosti utvrđene u članku 8., obavlja se mjerjenje koncentracije azbestnih vlakana u zraku na radnom mjestu **u određenim operativnim fazama te u redovitim vremenskim razmacima tijekom radnog procesa.**”

Amandman 35

Prijedlog direkitive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.b (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 7. – stavak 2.

Tekst na snazi

2. Uzimanje uzoraka mora biti reprezentativno za osobnu izloženost radnika prašini azbesta ili materijala koje sadrže azbest.

Izmjena

(3b) u članku 7. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Uzimanje uzoraka mora biti reprezentativno za **stvarnu** osobnu izloženost radnika prašini azbesta ili materijala koje sadrže azbest.”

Amandman 36

Prijedlog direkitive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.c (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 7. – stavak 5.

Tekst na snazi

5. Trajanje uzimanja uzoraka **mora biti takvo** da je moguće utvrditi reprezentativnu izloženost za referentno razdoblje od osam sati (jedna smjena) mjerjenjima ili pomoću vremenski ponderiranih izračuna.

Izmjena

(3c) u članku 7. stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Trajanje uzimanja uzoraka **takvo je** da je moguće utvrditi reprezentativnu izloženost za referentno razdoblje od osam sati (jedna smjena) mjerjenjima ili pomoću vremenski ponderiranih izračuna.”

Amandman 37

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 4.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 7. – stavak 6. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Brojenje vlakana obavlja se s pomoću fazno kontrastnog mikroskopa u skladu s metodom koju je 1997. preporučila Svjetska zdravstvena organizacija (SZO) ili, kad god je to moguće, bilo kakvom drugom metodom koja daje jednakovrijedne ili bolje rezultate, kao što je metoda koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji.*

Izmjena

Od... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] brojenje vlakana provodi se elektronskom mikroskopijom ili, kad god je to moguće, bilo kakvom drugom metodom koja daje jednakovrijedne ili bolje rezultate.

Do... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] brojenje vlakana obavlja se s pomoću fazno kontrastnog mikroskopa u skladu s metodom koju je 1997. preporučila Svjetska zdravstvena organizacija (SZO) ili, kad god je to moguće, bilo kakvom drugom metodom koja daje jednakovrijedne ili bolje rezultate, kao što je metoda koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji.*

Kako bi se osigurala usklađenost s mjerama o brojenju vlakana iz ovog članka, Komisija podupire države članice tako da najkasnije do... [godinu dana nakon stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni], nakon savjetovanja s relevantnim dionicima, pruži odgovarajuće tehničke smjernice za tehnički prijelaz s fazno kontrastne mikroskopije na elektronsku mikroskopiju. Takve tehničke smjernice uključuju usklađena pravila o brojenju kojima se uzima u obzir činjenica da su tanka azbestna vlakna koja se trenutačno ne mogu otkriti fazno kontrastnom mikroskopijom karcinogena te ih stoga treba uzeti u obzir, kao i informacije o relevantnim sredstvima Unije koja se mogu upotrijebiti za potporu prijelazu na elektronsku mikroskopiju.

* Utvrđivanje koncentracija vlakana u zraku. Preporučena metoda putem fazno kontrastne optičke mikroskopije (metoda membranske filtracije), WHO, Ženeva. (ISBN 92 4 154496 1).

* Utvrđivanje koncentracija vlakana u zraku. Preporučena metoda putem fazno kontrastne optičke mikroskopije (metoda membranske filtracije), WHO, Ženeva. (ISBN 92 4 154496 1).

Amandman 38

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 8. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Poslodavci osiguravaju da u osmosatnom vremenski ponderiranom prosjeku nijedan radnik nije izložen koncentraciji azbesta u zraku većoj od **0,01** vlakna na cm³.

Izmjena

1. Od... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] poslodavci osiguravaju da u osmosatnom vremenski ponderiranom prosjeku nijedan radnik nije izložen koncentraciji azbesta u zraku većoj od **0,001** vlakna na cm³.

Amandman 39

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 8. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a *Budući da praćenje usklađenosti s graničnom vrijednosti izloženosti na mjestu rada iz stavka 1. iziskuje metodu koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji, u prijelaznom razdoblju do... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] primjenjuje se granična vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna po cm³ izraženo kao osmosatni vremenski ponderirani prosjek (TWA).*

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 10. – stavak 1.

Tekst na snazi

1. Ako je premašena granična vrijednost utvrđena u članku 8., ***moraju*** se ***utvrditi*** razlozi prekoračenja granične vrijednosti te u najkraćem mogućem roku ***poduzeti*** odgovarajuće mjere za poboljšanje stanja.

Rad se ne ***smije nastaviti*** na pogodjenom području sve dok se ne poduzmu odgovarajuće mjere za zaštitu izloženih radnika.

Izmjena

(5a) u članku 10. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako je premašena granična vrijednost utvrđena u članku 8. ***ili postoji razlog za vjerovanje da su materijali koji sadrže azbest, a koji nisu bili identificirani prije rada, bili poremećeni tako da je proizvedena prašina, rad se mora odmah prekinuti.*** Utvrđuju se razlozi prekoračenja granične vrijednosti te u najkraćem mogućem roku ***poduzimaju*** odgovarajuće mjere za poboljšanje stanja.

Rad se ne ***nastavlja*** na pogodjenom području sve dok se ne poduzmu odgovarajuće mjere za zaštitu izloženih radnika.”

Amandman 41

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Prije početka radova na rušenju ili održavanju, poslodavac poduzima sve potrebne mjere, ***prema potrebi*** prikupljanjem informacija od vlasnika prostora, kao i iz drugih izvora informacija, uključujući relevantne registre, za utvrđivanje jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest.

Izmjena

Prije početka radova na rušenju, održavanju ili ***obnovi prostora izgrađenih prije stupanja na snagu nacionalne zabrane azbesta,*** poslodavac poduzima sve potrebne mjere, prikupljanjem informacija od vlasnika prostora ***ili od drugih poslodavaca*** kao i iz drugih izvora informacija, uključujući relevantne registre, za utvrđivanje jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest. ***Te se informacije temelje na obveznoj provjeri prisutnosti azbesta koju provodi***

certificirani subjekt i koja je prilagođena radnom mjestu te podlježe minimalnim standardima kvalitete. Ako takve informacije nisu dostupne, poslodavac naručuje obveznu provjeru prisutnosti azbesta i dobiva rezultat prije početka rada. Obveza poslodavaca da dobiju informacije u skladu s ovim stavkom ne zamjenjuje zahtjev prema kojem poslodavci moraju provesti procjenu rizika u skladu s Direktivom 89/391/EZ.

Na zahtjev i isključivo u svrhu poštovanja obveze utvrđene u prvom podstavku, poslodavac stavlja na raspolaganje drugom poslodavcu sve informacije dobivene pri izvršavanju navedene obveze.

Amandman 42

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 11. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za potrebe definiranja minimalnih standarda kvalitete iz prvog stavka države članice uređuju pojedinosti mjera potrebnih za otkrivanje materijala koji sadržavaju azbest, u skladu s relevantnim pravom Unije i nacionalnim pravom.

Amandman 43

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 11. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Države članice uspostavljaju javne registre certificiranih subjekata ovlaštenih za provođenje provjere prisutnosti azbesta u skladu sa svojim nacionalnim pravom i

praksom.

Amandman 44

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst na snazi

U slučaju određenih aktivnosti kao što su rušenje, odstranjivanje azbesta, popravci i održavanje pri kojima je moguće predviđjeti da će usprkos uporabi tehničkih preventivnih mjera za ograničavanje koncentracije azbesta u zraku biti prekoračena granična vrijednost određena u članku 8., poslodavac određuje mjere za osiguravanje zaštite radnika tijekom obavljanja takvih aktivnosti, posebno sljedeće:

Izmjena

(6a) u članku 12. stavku 1. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

„U slučaju određenih aktivnosti kao što su rušenje, odstranjivanje azbesta, popravci i održavanje pri kojima je moguće predviđjeti da će usprkos uporabi **svih mogućih** tehničkih preventivnih mjera za ograničavanje koncentracije azbesta u zraku biti prekoračena granična vrijednost određena u članku 8., poslodavac određuje mjere za osiguravanje zaštite radnika tijekom obavljanja takvih aktivnosti, posebno sljedeće:”

Amandman 45

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 12. – stavak 1. – točka c

Tekst na snazi

(c) sprečavanje širenja prašine azbesta ili materijala koji sadrži azbest izvan prostorije ili radilišta.

Izmjena

(6b) u članku 12. stavku 1., točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) sprečavanje širenja prašine azbesta ili materijala koji sadrži azbest izvan prostorije ili radilišta, **a za radove koji se obavljaju u zatvorenom prostoru ograda i zračne komore moraju biti nepropusne za zrak i pod mehaničkom ventilacijom.**”

Amandman 46

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 12. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6c) u članku 12. dodaje se sljedeći stavak:

„Merenje koncentracije azbestnih vlakana u zraku provodi se nakon završetka aktivnosti iz prvog stavka kako bi se osiguralo da radnici mogu sigurno ponovno pristupiti radnom mjestu.”

Amandman 47

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 13. – stavak 1.

Tekst na snazi

Izmjena

(6d) u članku 13. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Prije početka radova koji *uključuju rukovanje azbestom* sastavlja se plan rada.”

1. Prije početka radova *na rušenju ili prije odstranjivanja azbesta i/ili materijala koji sadrže azbest iz zgrada, konstrukcija, pogona, instalacija ili brodova* sastavlja se plan rada.

Amandman 48

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 14. – stavak 2.

Tekst na snazi

Izmjena

(6e) u članku 14. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

2. Sadržaj osposobljavanja **mora biti**

,,2. Sadržaj osposobljavanja lako je

lako razumljiv radnicima. Mora im omogućiti da steknu potrebno znanje i vještine o prevenciji i zaštiti, a posebno o:

- (a) osobinama azbesta i njegovim učincima na zdravlje, uključujući synergistički učinak pušenja;*
- (b) vrstama proizvoda ili materijala koji bi mogli sadržavati azbest;*
- (c) postupcima, pri kojima može doći do izlaganja azbestu te važnosti preventivnih mjera za smanjivanje izlaganja na najmanju moguću mjeru;*
- (d) načinu rada na siguran način, mjerama zaštite i osobnoj zaštitnoj opremi;*
- (e) odgovarajućoj ulozi, izboru, odabiru, ograničenju i pravilnoj uporabi opreme za zaštitu organa za disanje;*
- (f) postupcima u slučaju nužde;*
- (g) postupcima dekontaminacije;*
- (h) odlaganju otpada;*
- (i) zahtjevima zdravstvenih pregleda.*

razumljiv radnicima. *Omogućava im da steknu potrebno znanje i vještine o prevenciji i zaštiti u skladu s nacionalnim pravom i praksom koji se primjenjuju u području u kojem se odvija rad.*";

Amandman 49

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.f (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 14. – stavak 3.

Tekst na snazi

Izmjena

(6f) u članku 14. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Minimalni zahtjevi u vezi sa sadržajem, trajanjem, vremenskim razmacima i dokumentacijom osposobljavanja utvrđeni u skladu s ovim člankom navode se u Prilogu I.a.”

3. *Praktične smjernice za osposobljavanja radnika koji odstranjuju azbest razvijaju se na razini Zajednice.*

Amandman 50

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.g (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 15. – stavak 1.

Tekst na snazi

Prije izvođenja radova rušenja ili odstranjivanja azbesta, poduzeća moraju dostaviti dokaze o svojoj sposobnosti u tom području. Dokazi se utvrđuju u skladu s nacionalnim zakonima i/ili praksom.

Izmjena

(6g) u članku 15. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Poduzeća koja namjeravaju izvoditi radove rušenja ili odstranjivanja azbesta dužna su prije početka radova pribaviti dozvolu nadležnog tijela. Nadležna tijela izdaju takve dozvole samo ako poduzeće podnositelj zahtjeva pruži dokaz o odgovarajućoj najsuvremenijoj tehničkoj opremi za provođenje radnih postupaka bez emisija ili, ako to još nije tehnički moguće, uz nizak stupanj emisija, u skladu s člankom 6., te potvrde o sposobljavanju pojedinačnih radnika u skladu s člankom 14. i Prilogom I.a.”

Amandman 51

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.h (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 15. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6h) u članku 15. dodaje se sljedeći stavak:

„1.a Nadležna tijela izdaju dozvole poduzećima iz stavka 1. samo ako nemaju nikakve sumnje u pouzdanost poduzeća i njegova rukovodstva. Dozvole se mogu obnoviti svakih pet godina u skladu s nacionalnim pravom i praksom.”

Amandman 52

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.i (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 15. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6i) u članku 15. dodaje se sljedeći stavak:

„1.b Države članice uspostavljaju javne registre poduzeća kojima su izdane dozvole za uklanjanje azbesta u skladu sa stavkom 1.”

Amandman 53

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.j (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst na snazi

Izmjena

(6j) u članku 16. stavku 1. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

„1. U slučaju svih aktivnosti iz članka 3. stavka 1. poduzimaju se odgovarajuće mjere kojima se osigurava da:”

Amandman 54

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.k (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – točka c

Tekst na snazi

Izmjena

(6k) u članku 16. stavku 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) je radnicima osigurana odgovarajuća radna ili zaštitna odjeća; *ta* radna ili zaštitna odjeća ostaje unutar poduzeća; međutim, može se prati i čistiti u

(c) je radnicima osigurana odgovarajuća radna ili zaštitna odjeća; *ta* radna ili zaštitna odjeća ostaje unutar poduzeća; međutim, može se prati i čistiti u

objektima izvan poduzeća koje su opremljene za tu vrstu poslova, ako poduzeće samo ne obavlja pranje i čišćenje; u tom se slučaju odjeća prevozi u zatvorenim kontejnerima;

pojedinačnim provjerama prikladnosti, te sva takva radna ili zaštitna odjeća ostaje unutar poduzeća; međutim, može se prati i čistiti u objektima izvan poduzeća koje su opremljene za tu vrstu poslova, ako poduzeće samo ne obavlja pranje i čišćenje; u tom se slučaju odjeća prevozi u zatvorenim kontejnerima;”

Amandman 55

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.l (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6l) u članku 16. stavku 1. umeće se sljedeća točka:

„(ca) radnicima koji nose opremu za zaštitu dišnih organa osiguravaju se redovite obvezne pauze, uz dovoljno vremena za odmor;”

Amandman 56

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.m (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – točka e

Tekst na snazi

Izmjena

(6m) u članku 16. stavku 1. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

*„(e) je radnicima osigurana prikladna i odgovarajuća mjesta za pranje i toaletni prostori, uključujući tuševe u slučaju postupaka u kojima se dolazi u kontakt s prašinom *te da se podvrgavaju obveznom postupku dekontaminacije koji je osmišljen uz sudjelovanje relevantnih sektorskih socijalnih partnera kako bi se zadovoljile specifične potrebe sektora;*”*

Amandman 57

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.n (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 17. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst na snazi

2. Osim mjera iz stavka 1. *i podložno članku 3. stavku 3.*, poduzimaju se odgovarajuće mjere kojima se osigurava da:

Izmjena

(6n) u članku 17. stavku 2. uvodni dio zamjenjuje se sljedećim:

„2. Osim mjera iz stavka 1. poduzimaju se odgovarajuće mjere kojima se osigurava da:”

Amandman 58

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.o (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6o) u članku 18. briše se stavak 1.;

Amandman 59

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.p (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 18.ba (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6p) umeće se sljedeći članak:

„Članak 18.ba

1. Komisija najkasnije... [tri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] pokreće postupak savjetovanja sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu u svrhu

ažuriranja popisa vlaknastih silikata koji su obuhvaćeni područjem primjene ove Direktive i u tom kontekstu procjenjuje bi li u područje primjene ove Direktive trebalo uključiti ribekit, vinčit, rihterit i fluoro-edenit.

2. *Komisija najkasnije... [pet godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o rezultatima procjene iz stavka 1. Tom se izvješću prema potrebi prilaže zakonodavni prijedlog radi izmjene ove Direktive.*

3. *Svakih pet godina nakon datuma iz stavka 2. ovog članka Komisija procjenjuje postoji li potreba za dalnjim ažuriranjem popisa vlaknastih silikata iz članka 2. te podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću u kojem iznosi svoju procjenu. Tim se izvješćima prema potrebi prilaže zakonodavni prijedlozi radi izmjene ove Direktive.*

4. *Komisija najkasnije [šest mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] pokreće savjetovanje s relevantnim dionicima o potrebi za dodatnim mjerama kako bi se osigurala zaštita od sekundarne izloženosti azbestu izvan radnog okruženja. Komisija najkasnije... [pet godina od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] Europskom parlamentu i Vijeću podnosi izvješće o rezultatima tog savjetovanja te mu, prema potrebi, prilaže zakonodavni prijedlog.*

Amandman 60

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.q (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 18.bb (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6q) umeće se sljedeći članak:

„Članak 18.bb

1. Komisija najkasnije... [jednu godinu od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] u suradnji s Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu izrađuje smjernice za potporu provedbi ove Direktive i objavljuje ih na internetskim stranicama EU-OSHA-e. Te smjernice prema potrebi sadrže rješenja za pojedine sektore.

2. Najmanje svakih pet godina od datuma iz stavka 1. Komisija, nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima, preispituje smjernice iz tog stavka, posebno uzimajući u obzir tehnološki i znanstveni razvoj u pogledu tehnologije identifikacije, mjerena ili upozoravanja kad je riječ o azbestu. Komisija u revidirane smjernice uključuje informacije o tome kada će se upotrebljavati nova tehnologija kako bi se radnike zaštитilo od izloženosti azbestu.”

Amandman 61

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.r (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6r) u članku 19. briše se stavak 1.;

Amandman 62

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 21. – stavak 1.

Tekst na snazi

Države članice vode evidenciju potvrđenih
slučaja azbestoze i mezotelioma.

Izmjena

(7a) u članku 21. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice vode evidenciju svih potvrđenih *slučajeva profesionalnih bolesti povezanih s azbestom. Okvirni popis bolesti koje može uzrokovati izloženost azbestu utvrđen je u Prilogu 1.*”

Amandman 63

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 21. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7b) u članku 21. dodaje se sljedeći stavak:

„1.a *Potvrđeni slučajevi iz stavka 1. nisu ograničeni na slučajeve u kojima je odobrena naknada štete, već se odnose na sve slučajeve medicinski dijagnosticiranih bolesti povezanih s azbestom.*”

Amandman 64

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 21.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7c) umeće se sljedeći članak:

„**Članak 21.a**

Sve postojeće informacije, među ostalim iz relevantnih registara, u vezi s prisutnosti i lokacijom azbesta stavljuju se na raspolaganje vatrogasnim i hitnim službama.”

Amandman 65

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 22.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7d) umeće se sljedeći članak:

„Članak 22.a

1. Komisija nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima redovito prati i ocjenjuje provedbu ove Direktive kako bi osigurala visoku razinu zdravstvene zaštite za sve radnike.

2. Komisija pruža dostatnu administrativnu i finansijsku potporu poslodavcima, posebno MSP-ovima i mikropoduzećima, kako bi se osigurala odgovarajuća zaštita radnika. Za potrebe ispunjavanja zahtjeva iz ove Direktive, uključujući pristup tehnologiji za mjerjenje i njezin razvoj, zaštitnu opremu te osposobljavanje, usavršavanje i prekvalifikaciju radnika, Unija osigurava znatna finansijska sredstva u okviru Mehanizma za oporavak i otpornost, posebno u okviru vodeće inicijative „Obnova“. Države članice mogu se koristiti i sredstvima iz Mehanizma za oporavak i otpornost, posebno u okviru stupa br. 6 (politike za sljedeću generaciju) i vodeće inicijative br. 7 („Prekvalifikacija i usavršavanje“) kako bi promicale stjecanje vještina i usavršavanje radnika koji rukuju azbestom. Osim toga, strukturnim i investicijskim fondovima Unije, uključujući Europski socijalni fond + i Europski fond za regionalni razvoj, može se poduprijeti niz mjera povezanih s obnovom, uključujući usavršavanje, prekvalifikaciju i cjeloživotno učenje za sve te prilagodbu radnika, poduzeća i poduzetnika potrebama zelene tranzicije.

Komisija pruža odgovarajuće informacije o relevantnim finansijskim sredstvima Unije koji se mogu upotrijebiti kako bi se državama članicama pomoglo da na najbolji mogući način iskoriste ta sredstva i olakšaju im pristup, posebno za MSP-ove i mikropoduzeća.

Amandman 66

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.e (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Prilog I. – točka 1.

Tekst na snazi

1. Postojeće znanje ukazuje na to da izlaganje slobodnim vlaknima azbesta može uzrokovati sljedeće bolesti:

- azbestozu,
- mezoteliom,
- rak pluća,
- rak probavnih organa.

Izmjena

(7e) u Prilogu I. točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Postojeće znanje ukazuje na to da izlaganje slobodnim vlaknima azbesta može uzrokovati **najmanje** sljedeće bolesti:

- azbestozu,
- mezoteliom,
- rak pluća,
- rak probavnih organa,
- **rak grkljana,**
- **rak jajnika,**
- **nezločudne pleuralne bolesti.**

1.a Međunarodna agencija za istraživanje raka zabilježila je povezanost između izloženosti azbestu i sljedećih bolesti:

- **raka ždrijela,**
- **raka debelog crijeva,**
- **raka želuca.”**

Amandman 67

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.f (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Prilog I.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7f) umeće se sljedeći prilog:

„PRILOG I.a

Minimalni zahtjevi za osposobljavanje

Radnici koji su izloženi prašini od azbesta ili materijala koji sadrže azbest ili koji će joj vjerojatno biti izloženi prolaze obvezno osposobljavanje koje obuhvaća barem sljedeće minimalne zahtjeve:

- 1. osposobljavanje se provodi na početku radnog odnosa i potom u vremenskim razmacima ne duljim od četiri godine;*
- 2. svaki tečaj osposobljavanja traje najmanje tri radna dana.*
- 3. Osposobljavanje vodi instruktor čije kvalifikacije priznaje nacionalno tijelo, certificirana ustanova, ili oboje, u skladu s nacionalnim pravom i praksom;*
- 4. svaki radnik koji je osposobljavajući način i položio potrebni završni ispit dobiva potvrdu o osposobljavanju na kojoj je navedeno sljedeće:
(a) datum osposobljavanja;
(b) trajanje osposobljavanja;
(c) sadržaj osposobljavanja;
(d) jezik osposobljavanja;
(e) ime, kvalifikaciju i podatke za kontakt instruktora ili ustanove koja je provela osposobljavanje, ili oboje.*
- 5. Radnici koji su izloženi ili bi mogli biti izloženi prašini od azbesta ili materijala koji sadrže azbest moraju primiti barem teoretsko i praktično osposobljavanje o sljedećem:*

- (a) primjenjivom pravu države članice u kojoj se radovi obavljaju;
- (b) osobinama azbesta i njegovim učincima na zdravlje, uključujući sinergistički učinak pušenja, te rizicima povezanim sa sekundarnim i pasivnim izlaganjem te izlaganjem azbestu iz okoliša;
- (c) vrstama proizvoda ili materijala koji bi mogli sadržavati azbest;
- (d) postupcima kod kojih može doći do izlaganja azbestu te važnosti preventivnih mjera za smanjivanje izlaganja na najmanju moguću mjeru;
- (e) sigurnim radnim praksama, uključujući pripremu radnog mjesta, odabir metoda rada i planiranje izvršenja rada, ventilaciju, mjesto ekstrakcije, mjerjenje i kontrolu, kao i redovite pauze;
- (f) odgovarajućoj ulozi, izboru, odabiru, ograničenjima i pravilnoj uporabi zaštitne opreme, s posebnim naglaskom na opremi za zaštitu dišnih organa;
- (g) postupcima u slučaju nužde;
- (h) postupcima dekontaminacije;
- (i) odlaganju otpada;
- (j) zahtjevima zdravstvenih pregleda.

Ospozobljavanje se u najvećoj mogućoj mjeri prilagođava karakteristikama struke te konkretnim zadacima i metodama rada koje ta struka uključuje.

6. Radnici koji obavljaju radove rušenja ili uklanjanja azbesta dužni su, uz ospozobljavanje koje se pruža u skladu sa stavkom 5., proći ospozobljavanje o sljedećem:

- (a) uporabi tehnološke opreme i strojeva za sprečavanje oslobođanja i širenja vlakana azbesta tijekom radnih procesa u skladu s ovom Direktivom;
- (b) najnovijim dostupnim tehnologijama i strojevima za radne postupke bez emisija ili, ako to nije tehnički moguće, radne postupke s niskom razinom emisija za sprečavanje oslobođanja i širenja azbestnih vlakana.”

Amandman 68

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Odstupajući od prvog podstavka ovog stavka, države članice donose zakone i druge propise potrebne za usklađivanje s člankom 1. točkom 4. i prvim stavkom članka 1. točke 5. do... [četiri godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni]. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.

OBRAZLOŽENJE

Azbest je glavni uzročnik slučajeva raka povezanih s radom. Na europskoj je razini ta tvar zabranjena 2005., no i dalje je prisutna u brojnim zgradama i infrastrukturama, uključujući prijevoznu.

U okviru europskog zelenog plana Europska unija pokrenula je sveobuhvatan program obnove zgrada radi poboljšanja energetske učinkovitosti i poticanja prijelaza na čistu energiju. Međutim, taj je val obnove izložio radnike većem riziku od raka povezanog s radom. Europski parlament velikom je većinom na temelju toga zatražio da se donese horizontalna europska strategija koja će uključivati politike u vezi sa stanovanjem, upravljanjem otpadom i zaštitom zdravlja na radu.

Komisija je u rujnu 2022. nakon izvješća Europskog parlamenta u svojoj komunikaciji o radu na budućnosti bez azbesta predložila strategiju koja bi obuhvaćala mjere za poboljšanje dijagnosticiranja i liječenja bolesti uzrokovanih azbestom, upravljanja otpadom koji sadrži azbest te provjere prisutnosti i sigurnog uklanjanja te tvari. Ta strategija predstavlja dobar prvi korak.

Revizija Direktive o izlaganju azbestu na radu prvi je zakonodavni akt u okviru te strategije. Glavni prijedlozi Komisije odnose se na metodologiju brojenja vlakana i graničnu vrijednost izloženosti na mjestu rada.

Metodologija

Većina država članica trenutačno koristi metodologiju (fazno kontrastna mikroskopija) koju je preporučila Svjetska zdravstvena organizacija. Međutim, ta se metodologija zbog svojih ograničenja općenito smatra zastarjelom.

- **Prva je prepreka granica detekcije.** Kako bi granična vrijednost postala stvarnost, nužno je imati sredstva za kontrolu njezine primjene. To u praksi znači da granica detekcije mora biti niža od definirane granične vrijednosti.
- **Druga se prepreka odnosi na ograničenje vidljivosti.** Određivanje najveće moguće količine azbesta koja se ne smije prekoračiti ključna je tema rasprave, no preduvjet za to jest konsenzus oko toga što obuhvaća pojam „vlakna koja se broje“. U zakonodavstvu nije utvrđena granična vrijednost promjera ispod koje se vlakna ne broje. U praksi se ta granična vrijednost određuje prema onom što se može promatrati mikroskopom. Pri fazno kontrastnoj mikroskopiji vlakna promjera manjeg od 0,2 mikrometra *de facto* su isključena.
- Treća je prepreka nemogućnost određivanja vrste prašine (radi li se o azbestnim vlaknima i o kojoj vrsti azbesta) te posljedice mogućnosti lažno negativnih ili lažno pozitivnih rezultata.

Nakon prijelaza s fazno kontrastne mikroskopije na suvremeniju tehnologiju koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji doći će do znatne promjene situacije. Kako bi se

osigurala veća usklađenost među različitim metodologijama koje se trenutačno primjenjuju u Uniji, potrebno je provesti usklađivanje, posebno kako bi se osiguralo da se pri mjerenu izloženosti na radnom mjestu u obzir uzimaju tanka azbestna vlakna ($<0,2 \mu\text{m}$). S obzirom na to da će laboratoriji morati osigurati vlastitu opremu i prikladno osposobiti svoje timove, predviđa se prijelazno razdoblje od četiri godine.

Komisija treba poduprijeti države članice u vezi s tim prijelazom i olakšati im ga, osobito podupiranjem osposobljavanja, razvojem smjernica i pružanjem informacija o relevantnim finansijskim sredstvima Unije koja se mogu iskoristiti u tu svrhu.

Granična vrijednost izloženosti na mjestu rada

U izvješću se kao prvi korak preporučuje podijeliti graničnu vrijednost izloženosti na mjestu rada s 10 te tako bez prijelaznog razdoblja prijeći s 0,1 vlakna po cm^3 na 0,01 vlakno po cm^3 .

Promjenom metodologije, nakon prijelaznog razdoblja od četiri godine, s fazno kontrastnog mikroskopa na elektronsku mikroskopiju omogućit će se ponovno smanjenje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada na razinu od 0,001 vlakna/ cm^3 .

Međutim, graničnu vrijednost izloženosti na mjestu rada treba razlikovati od ciljne vrijednosti. Azbest je karcinogena tvar bez utvrđenog praga. Poslodavci su stoga dužni smanjiti izloženost na najnižu moguću razinu. Određivanje granične vrijednosti ni u kojem slučaju ne predstavlja poticaj na postizanje tog praga.

Uz reviziju Direktive, u izvješću se predlaže utvrđivanje primjenjivih mjera za sprečavanje širenja prašine u zraku i osiguravanje da osobna zaštitna oprema podliježe obveznim pojedinačnim provjerama prikladnosti. Te praktične mjere pridonijet će sukladnosti s revidiranom graničnom vrijednosti izloženosti na mjestu rada i logičan su rezultat činjenice da je izloženost potrebno smanjiti na najnižu tehnički ostvarivu razinu.

Osim toga, predlaže se da se provođenje uzorkovanja utvrdi tako da bude reprezentativno za stvarnu izloženost radnika i da se uzmu u obzir različite operativne faze radova.

Predlažu se daljnje promjene Direktive o izlaganju azbestu na radu koje bi odražavale zahtjeve koje je Europski parlament iznio u svojoj rezoluciji 2021.

Nije dovoljno usredotočiti se samo na granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada. Preduvjet je prije radova provjeriti prisutnost ili odsutnost azbesta u okviru planiranih radova. Iako je Komisijina najava budućeg zakonodavnog akta o pregledu i registraciji azbesta u zgradama zaista dobra vijest, sadržaj takvog prijedloga još nije objavljen. Svi jest o prisutnosti azbesta važan je element zaštite radnika. Stoga se u izvješću predlaže uvođenje klauzule kojom se predviđa provjera prisutnosti azbesta prije početka rada. Takvu provjeru trebao bi provoditi certificirani subjekt, bez obzira na vrstu prostora: zgrade ili infrastrukture, osobito brodovi.

Predlaže se i brisanje koncepta „povremene izloženosti i izloženosti niskog intenziteta” kako bi se odustalo od određenih zahtjeva Direktive te izrada smjernica u suradnji sa socijalnim partnerima kako bi se, prema potrebi, pružile praktične informacije o provedbi ove Direktive koje bi bile specifične za pojedine sektore.

U izvješću se predlaže davanje prednosti uklanjanju materijala koji sadrže azbest nad uporabom alternativnih tehnika kao što su kapsuliranje ili brtvljenje, što bi samo odgodilo sigurno uklanjanje azbesta.

Ispravna primjena zakonodavstva podrazumijeva da s jedne strane radnici posjeduju odgovarajuće kvalifikacije, a s druge da nadležna tijela mogu intervenirati prema potrebi. Stoga se predlaže pooštravanje minimalnih zahtjeva za osposobljavanje i obavljanje tijela vlasti. Ti će dodatni zahtjevi omogućiti veću svijest o mjerama koje je potrebno poduzeti u vezi s radom povezanim s azbestom.

Kako bi se izbjegla sekundarna izloženost, u izvješću se preporučuje uvođenje obveznih postupaka dekontaminacije.

Naposljetu, predlaže se ažuriranje popisa bolesti za koje postojeće znanje ukazuje na to da ih može uzrokovati izloženost azbestnim vlaknima, koji se nalazi u Prilogu 1. o znanstvenim pregledima, a da se pritom ne naruše nacionalne nadležnosti u pitanju naknade štete za profesionalne bolesti. Kada se pokaže da je određena bolest povezana s izloženosti azbestu na radu, tu je informaciju potrebno unijeti u statističke registre kako bi se omogućilo bolje epidemiološko praćenje.

PRILOG: POPIS OSOBA OD KOJIH JE IZVJESTITELJICA ZA MIŠLJENJE PRIMILA INFORMACIJE

Sljedeći popis sastavljen je na isključivo dobrovoljnoj osnovi pod izričitom odgovornošću izvjestiteljice. Izvjestiteljica za mišljenje primila je informacije od sljedećih subjekata ili osoba u pripremi [nacrta izvješća / izvješća, do njegova donošenja na odboru]:

Subjekt i/ili osoba
European Federation of building and woodworkers
European Trade Union Institute
European Trade Union Confederation
European Federation of Public Service Unions
United Federation of Danish Workers (3F)
European Construction Industry Federation
European Building Confederation
Confédération de l'Artisanat et des Petites entreprises du Bâtiment
Fédération Française du Bâtiment
Syndicat Interprofessionnel du Diagnostic Immobilier
Netherlands Organisation for Applied Scientific Research TNO
Fedasbest (Belgian federation of recognised asbestos laboratories and asbestos experts)
Finnish Institute of Occupational Health
ACV-CSV
European Society for Medical Oncology (ESMO)

23.3.2023

MIŠLJENJE ODBORA ZA OKOLIŠ, JAVNO ZDRAVLJE I SIGURNOST HRANE

upućeno Odboru za zapošljavanje i socijalna pitanja

o Prijedlogu direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/148/EZ o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu

(COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD))

Izvjestiteljica za mišljenje: Marina Mesure

KRATKO OBRAZLOŽENJE

S obzirom na ambiciozan mandat koji je Parlament dao Rezolucijom 2019/2182(INL), zakonodavni prijedlog Komisije nedostatan je i fragmentiran. Azbest je jedan od najvećih javnozdravstvenih problema, riječ je o tijeku i dugotrajnoj pandemiji protiv koje imamo obvezu učinkovito se boriti opremajući se potrebnim normativnim alatima. Posljednjih godina stopa smrtnosti od azbestnih vlakana čak se povećala, a izloženost azbestu uzrokuje najmanje 90 000 smrtnih slučajeva godišnje u EU-u.

Svrha je ovog mišljenja prije svega potvrditi stajalište Parlamenta navedeno u Rezoluciji 2019/2182(INL), a posebno povezano mišljenje odbora ENVI. Glasovanje o prijedlogu mišljenja odbora ENVI bilo je gotovo jednoglasno, osim jednog suzdržanog glasa. To jednoglasno stajalište predstavnika naroda Europe obvezuje izvjestiteljicu da predloži mišljenje s istom razinom ambicije.

Osim izravne ili pasivne izloženosti radnika azbestu, postoje i različite vrste neprofesionalne izloženosti azbestu s mogućim znatnim posljedicama za zdravlje ljudi, bilo da se radi o neizravnoj profesionalnoj izloženosti (osobito izloženost azbestnoj prašini koju radnici unesu u svoje stambene prostore), izloženosti u kućanstvu (uključujući prisutnost kućanskih predmeta koji sadrže azbest) ili iz okoliša (preko materijala ugrađenih u zgrade i objekte ili materijala industrijskog podrijetla). Prema nedavnim studijama oko 20% slučajeva mezotelioma u industrijaliziranim zemljama može pripisati neprofesionalnoj izloženosti azbestu. Ta razmatranja upućuju na potrebu za ambicioznim stajalištem odbora ENVI o zaštiti radnika i svih osoba koje na bilo koji način mogu pretrptjeti štetu zbog izloženosti azbestu.

Zakonodavni prijedlog Komisije dio je tog dramatičnog konteksta čija se ljudska i gospodarska cijena neprestano povećava. Izvjestiteljica izražava duboko žaljenje zbog nepotpunosti prijedloga Komisije, koji nema ni ambiciju ni opseg da ponudi zakonodavni odgovor razmjeran izazovu u području javnog zdravlja. Podsjecamo da ne postoji prag ispod kojeg je koncentracija azbestnih vlakana u zraku bezopasna.

Izvjestiteljica stoga želi predstaviti novu verziju prijedloga Komisije kojom se stavlja u djelovanje zakonodavni instrument kojim se učinkovito štite radnici, njihove obitelji, okoliš i svi koji bi mogli biti izloženi pošasti azbesta. Sposobnost širenja azbesta, zajedno s opasnošću koju predstavlja čak i pri niskim dozama, suštinski povezuje razinu zaštite radnika koji rade na azbestu s razinom zaštite stanovništva koje živi u blizini aktivnosti koje stvaraju azbestna vlakna.

Na primjer, u mišljenju se predlaže da se izmjenama uvede plan gospodarenja azbestnim otpadom kako bi se bolje spriječila izloženost okoliša azbestu i kako bi se dodatno zaštitili izloženi radnici. Poboljšanje gospodarenja azbestnim otpadom ključna je dimenzija ovog izvješća. Sa sektorskog stajališta, osim gospodarenja otpadom, izvjestiteljica se bavi pitanjem zakonodavstva koje se primjenjuje na poduzeća koja se bave uklanjanjem azbesta i rušenjem zgrada, s obzirom na utjecaj te aktivnosti na okoliš i stanovništvo koje živi oko dotičnih lokacija. U mišljenju se također usvaja sveobuhvatan pristup koji se temelji na nadležnosti odbora ENVI u području javnog zdravlja. Izvjestiteljica također naglašava važnost boljeg uzimanja u obzir rodnih stereotipa u okviru sprečavanja i otkrivanja bolesti povezanih s azbestom ili financijske potpore kućanstvima koja uklanjuju azbest iz svojih domova.

Izvjestiteljica u središte svojih prijedloga stavlja poboljšanje informacija o azbestu za radnike, poslodavce i širu javnost pokretanjem komunikacijskih kampanja usmjerenih na rizike od izloženosti azbestu ili razvojem nacionalnih registara javnih i privatnih lokacija u kojima se nalazi azbest kako bi što prije započele ciljane obnove i kako bi se bolje zaštitili radnici i korisnici zgrada.

U mišljenju se također poziva na bolju borbu protiv uporabe azbesta u trećim zemljama jačanjem obveze dužne pažnje za poduzeća.

Izvjestiteljica također poziva Komisiju da predloži novo zakonodavstvo o minimalnim zahtjevima za priznavanje profesionalnih bolesti, uključujući sve bolesti povezane s azbestom, i odgovarajuću naknadu dotičnim osobama, s pomoću ciljeva koje je jasno definirao Parlament.

Izvjestiteljica se nada da će se tako ispraviti brojni nedostaci prijedloga Komisije i predložiti nova verziju Direktive 2009/148/EZ koja je primjerena izazovima koje donosi izloženost azbestu.

AMANDMANI

Odbor za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane poziva Odbor za zapošljavanje i socijalna pitanja da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog direktive Pozivanje 5.a (novo)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

– uzimajući u obzir europski plan za borbu protiv raka,

Amandman 2

Prijedlog direktive Uvodna izjava 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(1.a) U skladu s pristupom „zdravlje u svim politikama” zaštita zdravlja od izlaganja azbestu ima međusektorsku dimenziju i relevantna je za brojne politike i aktivnosti Unije. Ova je Direktiva usmjerena na sprečavanje profesionalnih bolesti i trebala bi se primjenjivati u sinergiji s ostalim inicijativama, uključujući mjere koje je Europska komisija predviđela u svojoj Komunikaciji o radu na budućnosti bez azbesta: europski pristup ublažavanju zdravstvenih rizika povezanih s azbestom.

Amandman 3

Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2a) U skladu s pristupom „jedno zdravlje” i člankom 191. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije politika Unije u području okoliša trebala bi doprinositi ostvarivanju ciljeva zaštite zdravlja njezinih građana te zaštite i poboljšanja kvalitete okoliša, a u skladu sa stavkom 2. tog članka politika Unije u području okoliša temelji se na načelima opreznosti i preventivnog djelovanja te na načelu „onečišćivač plaća”. Nadalje,

činjenica da sve više država članica i trećih zemalja sve više priznaje pravo na siguran, čist, zdrav i održiv okoliš temelj je za ambicioznije mehanizme za zaštitu okoliša i stanovništva na koje utječe azbest. Unija također ima važnu ulogu na međunarodnoj razini u pružanju primjera u sprečavanju bolesti povezanih s azbestom.

Amandman 4

Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.b) Kako bi se osigurala brza primjena načela ove Direktive, od presudne je važnosti da Unija državama članicama pruži tehničko stručno znanje i informacije o dostupnim sredstvima Unije koja bi se mogla upotrijebiti u tu svrhu. Relevantna sredstva Unije trebala bi biti dostupna što je prije moguće za politike u vezi s azbestom na razini Unije. Potrebno je zabraniti inkapsulaciju i pakiranje materijala koji sadrže azbest i koje je tehnički moguće ukloniti, a da se time siromašnija kućanstva ne dovedu u nepovoljan položaj zbog nemogućnosti financiranja potrebnih renovacija. Stoga su potrebne odgovarajuće popratne mjere.

Amandman 5

Prijedlog direktive Uvodna izjava 2.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.c) Sigurno uklanjanje i odlaganje materijala koji sadrže azbest trebalo bi biti prioritet jer popravak, održavanje,

inkapsulacija ili pakiranje samo dovode do odgode uklanjanja, čime se rizik za stanovnike i radnike može održati godinama. Ako azbest nije uklonjen, relevantne strukture potrebno je utvrditi, registrirati i redovito pratiti.

Amandman 6

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Azbest je izrazito opasna karcinogena tvar koja i dalje utječe na razne gospodarske sektore, kao što su građevinarstvo i obnova, rudarstvo i vađenje, gospodarenje otpadom i gašenje požara, u kojima je rizik od izloženosti radnika visok. Azbestna vlakna razvrstana su kao karcinogena tvar kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁵. Nakon udisanja azbestnih vlakana u zraku može doći do teških bolesti kao što su mezoteliom i rak pluća, a od trenutka izlaganja može proći prosječno 30 godina prije nego što se pojave prvi znakovi bolesti, koja u konačnici dovodi do smrtnih slučajeva povezanih s radom.

Izmjena

(3) Azbest je izrazito opasna karcinogena tvar koja i dalje utječe na razne gospodarske sektore, kao što su građevinarstvo i obnova, rudarstvo i vađenje, gospodarenje otpadom i gašenje požara, u kojima je rizik od izloženosti radnika visok. Azbestna vlakna razvrstana su kao karcinogena tvar kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008 Europskog parlamenta i Vijeća⁵ i daleko su najčešći uzrok raka povezanog s radom te je potvrđeno da se čak 78 % slučajeva raka povezanog s radom u državama članicama povezuje s azbestom. Nakon udisanja azbestnih vlakana u zraku može doći do teških bolesti kao što su mezoteliom i rak pluća, a od trenutka izlaganja može proći prosječno 30 godina prije nego što se pojave prvi znakovi bolesti, koja u konačnici dovodi do smrtnih slučajeva povezanih s radom.

Amandman 7

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.a) Na kraju 110. Međunarodne konferencije o radu koju je

*10. lipnja 2022. organizirala
Međunarodna organizacija rada (MOR)^{1a}
na popis univerzalno priznatih temeljnih
prava na radnom mjestu dodano je pravo
na sigurno i zdravo radno okružje.
Priznavanje prava na sigurno i zdravo
okružje važan je korak prema
iskorjenjivanju azbesta i izvan granica
Unije te opravdava jačanje dužne pažnje
trgovačkih društava u pogledu
proizvodnje i uporabe azbesta od strane
poslovnih partnera izvan Unije.*

^{1a} https://www.ilo.org/global/about-the-ilo/newsroom/news/WCMS_848132/lang--en/index.htm.

Amandman 8

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(3.b) Izloženost azbestnim vlaknima
može dovesti do teških bolesti i smrti te je
iznimno važno smanjiti rizik od izloženosti
ljudi tim vlaknima.*

Amandman 9

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(3.c) S obzirom na opasnost za zdravlje
do koje dolazi čak i zbog neizravne
izloženosti azbestu, u profesionalnom,
kućnom ili okolišnom kontekstu, mora se
znatno povećati broj, učestalost i kvaliteta
inspekcija radnih uvjeta i radnih mesta
osoba koje su potencijalno izložene
azbestu, kao i uvjeta odlaganja materijala
koji sadrže azbest. Nužno je premašiti*

minimalni cilj od jednog inspektora na svakih 10 000 radnika koji je utvrđen u referentnoj vrijednosti ILO-a pri primjeni članka 10. Konvencije br. 81, a koji mnoge države članice i dalje ne ispunjavaju^{1a}.

^{1a} https://www.ilo.org/shinyapps/bulkexplorer56/?lang=en&segment=indicator&id=LAI_INSP_SEX_NB_A.

Amandman 10

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.d) Zbog desetljeća koja obično proteknu od izloženosti azbestu do razvoja s njim povezanih bolesti pacijentima s tim bolestima posebno je teško uspostaviti uzročnu vezu između izloženosti azbestnim vlaknima i s tim povezane bolesti. Osim jačanja prevencije države članice moraju olakšati postupke za priznavanje profesionalnih bolesti prebacivanjem tereta dokazivanja uzročno-posljedične veze između izloženosti i bolesti te osigurati odgovarajuću naknadu radnicima koji boluju od bolesti povezanih s azbestom.

Amandman 11

Prijedlog direktive Uvodna izjava 3.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(3.e) Skladištenje i recikliranje proizvoda koji sadrže azbest ozbiljan je rizik od kontaminacije radnika i okoliša.

Odlagališta azbestnog otpada dugoročno nisu održivo rješenje zato što će se buduće generacije morati nositi s tim otpadom jer je u trenutačnoj fazi znanstvenog razvoja teško učiniti azbestni otpad inertnim. Azbest bi trebao biti isključen iz kružnog gospodarstva kako bi se radnici zaštitili od nesvesne ponovne uporabe opasnih materijala. Upravljanje životnim ciklusom građevinskih materijala važan je dio kružnog gospodarstva u okviru novog akcijskog plana EU-a za kružno gospodarstvo. Izrada planova sigurnog odlaganja otpada stoga je temeljni zahtjev sa stajališta zaštite okoliša i javnog zdravlja. Kako bi se spriječilo da ti dodatni zahtjevi dovedu do povećanog izvoza azbestnog otpada u treće zemlje, primjereno je zabraniti izvoz azbestnog otpada u treće zemlje i na taj način potaknuti osnivanje centara za obradu i inertizaciju otpada koji sadržava azbest u cijeloj Uniji.

Amandman 12

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) Zahvaljujući najnovijim znanstvenim i tehnološkim postignućima u tom području ima prostora za poboljšanje zaštite radnika izloženih azbestu, a time i za smanjenje vjerojatnosti da će radnici oboljeti od bolesti povezanih s azbestom. Budući da je azbest karcinogena tvar bez utvrđenog praga, znanstveno nije moguće utvrditi razine ispod kojih izloženost ne bi štetno utjecala na zdravljje. Umjesto toga može se izvesti odnos izloženosti i rizika, čime se olakšava utvrđivanje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada *jer se uzima u obzir prihvatljiva razina prekomjernog rizika*. Stoga bi trebalo revidirati graničnu vrijednost izloženosti

Izmjena

(4) Zahvaljujući najnovijim znanstvenim i tehnološkim postignućima u tom području ima prostora za poboljšanje zaštite radnika izloženih azbestu, a time i za smanjenje vjerojatnosti da će radnici oboljeti od bolesti povezanih s azbestom. Budući da je azbest karcinogena tvar bez utvrđenog praga, znanstveno nije moguće utvrditi razine ispod kojih izloženost ne bi štetno utjecala na zdravljje. Umjesto toga može se izvesti odnos izloženosti i rizika, čime se olakšava utvrđivanje granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada.
Odnos izloženosti i rizika, koji je izvela Europska agencija za kemikalije, temelji se na mjerenuju metodom fazno-kontrastne

azbestu na mjestu rada kako bi se snižavanjem razina izloženosti smanjio rizik.

mikroskopije, pri čemu dolazi do podcjenjivanja izloženosti zbog njezinih tehničkih ograničenja za otkrivanje vlakana promjera manjeg od 0,2 µm. Mjerenje azbesta primjenom modernije tehnike koja omogućuje brojenje tankih azbestnih vlakana štetnih za zdravlje bio bi važan korak za bolju zaštitu radnika. Stoga bi trebalo revidirati graničnu vrijednost izloženosti azbestu na mjestu rada i metodologiju mjerenja kako bi se snižavanjem razina izloženosti smanjio rizik i kako bi se radnici bolje zaštitili od raka povezanog s radom.

Amandman 13

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.a) Koncept „povremene izloženosti i izloženosti niskog intenziteta“ ne može se primjenjivati na karcinogene tvari bez utvrđenog praga kao što je azbest kao osnova koja opravdava bilo kakva izuzeća iz mjera zaštite utvrđenih u ovoj Direktivi.

Amandman 14

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.b) U kontekstu zdravlja i sigurnosti na radu uvijek se mora primjenjivati najsvremenija tehnologija kako bi se postigla najviša moguća razina zaštite. Minimalnim tehničkim zahtjevima mora se smanjiti koncentracija azbestnih vlakana u zraku na najnižu tehnički moguću razinu, među ostalim suzbijanjem

prašine i njezinim usisavanjem prašine, kontinuiranom sedimentacijom i sredstvima za dekontaminaciju u kombinaciji s minimalnim zahtjevima za razliku u tlaku između komora za azbest i njihova okružja te za dovod svježeg zraka i HEPA filtre.

Amandman 15

Prijedlog direktive Uvodna izjava 4.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(4.c) Pasivna izloženost azbestu, profesionalna ili neprofesionalna, može znatno utjecati na zdravlje ljudi. Žene su posebno osjetljive na određene vrste izloženosti azbestu, uključujući sekundarnu izloženost, kojima je stoga potrebno posvetiti posebnu pozornost. Postoje razne vrste neprofesionalne izloženosti azbestu, kao što su izloženost kod kuće ili neizravna izloženost odnosno izloženost u kućnom kontaktu (izloženost azbestnim vlaknima koje kući donose osobe koje su im izložene na radnom mjestu, uglavnom preko odjeće ili kose), izloženost u kućanstvu (izloženost materijalima koji sadrže azbest u stambenim objektima, uglavnom tijekom obnove) ili izloženost u okolišu (uključujući materijale koji postoje u zgradama i instalacijama ili materijale industrijskog podrijetla). Stoga je od presudne važnosti da se zakonodavnim i nezakonodavnim instrumentima Unije i država članica uzmu u obzir razlike u izloženosti i rodno uvjetovane komplikacije kako bi se bolje spriječile i otkrile bolesti prouzročene izlaganjem azbestu. Rodni stereotipi rizik su za praćenje, dijagnosticiranje, liječenje i priznavanje bolesti povezanih s azbestom, zbog čega se potencijalno ograničava

razina naknade žrtvama. Dodatni čimbenik rizika za dijagnosticiranje bolesti povezanih s azbestom raspodjela je profesionalnih i kućanskih aktivnosti prema spolu. Osim toga, pri dijagnosticiranju bolesti povezanih s izlaganjem azbestu trebalo bi bolje uzeti u obzir aktivnosti čišćenja kako bi se osnažile radnice u tom sektoru, kao i oni koji se bave neplaćenim kućanskim poslovima, kao što je čišćenje proizvoda kontaminiranih azbestom.

Amandman 16

Prijedlog direktive Uvodna izjava 5.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(5.a) U okviru inicijative Unije „val obnove za Europu”, čiji su ciljevi dekarbonizacija zgrada, borba protiv energetskog siromaštva i jačanje naše neovisnosti razboritom upotrebom energije, hitno je potrebno osposobiti radnike koji su potencijalno izloženi azbestu. Države članice moraju osigurati da radnici budu na odgovarajući način osposobljeni za sprečavanje izloženosti azbestu. Svrha takvog osposobljavanja trebala bi biti omogućavanje identifikacije i uklanjanja azbesta u optimalnim sigurnosnim uvjetima za zdravlje radnika, ali i za sve osobe koje bi mogle biti izložene, posebno u blizini mjesta obnove ili rušenja zgrada. Nacionalni planovi osposobljavanja trebali bi se oslanjati na potrebnu infrastrukturu za osposobljavanje i tehničku potporu kako bi se olakšalo uklanjanje azbesta na najsigurniji mogući način.

Amandman 17

Prijedlog direktive Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) Graničnu vrijednost za azbest utvrđenu u Direktivi 2009/148/EZ trebalo bi revidirati uzimajući u obzir ocjene Komisije te najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke. *Njezina je revizija ujedno djelotvoran način da se osigura odgovarajuće ažuriranje preventivnih i zaštitnih mjera* u svim državama članicama.

Izmjena

(7) Graničnu vrijednost za azbest utvrđenu u Direktivi 2009/148/EZ trebalo bi revidirati uzimajući u obzir ocjene Komisije te najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke. *Potrebne su bolje preventivne i zaštitne mjere da bi se provela takva revizija graničnih vrijednosti* u svim državama članicama.

Amandman 18

Prijedlog direktive Uvodna izjava 8.

Tekst koji je predložila Komisija

(8) U ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost s obzirom na raspoložive informacije, uključujući najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke, na temelju iscrpne procjene socioekonomskog utjecaja i dostupnosti protokola i tehnika za mjerjenje izloženosti na mjestu rada. Te bi se informacije trebale temeljiti na mišljenjima Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije (ECHA) osnovanog Uredbom (EZ) br. 1907/2006 i na mišljenjima Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu osnovanog Odlukom Vijeća od 22. srpnja 2003.⁹

Izmjena

(8) U ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi revidiranu graničnu vrijednost s obzirom na raspoložive informacije, uključujući najnovije znanstvene dokaze i tehničke podatke, na temelju iscrpne procjene socioekonomskog utjecaja i *utjecaja na javno zdravlje te* dostupnosti protokola i tehnika za mjerjenje izloženosti na mjestu rada. Te bi se informacije trebale temeljiti na mišljenjima Odbora za procjenu rizika Europske agencije za kemikalije (ECHA) osnovanog Uredbom (EZ) br. 1907/2006 i na mišljenjima Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu osnovanog Odlukom Vijeća od 22. srpnja 2003.⁹

⁹ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL L 218, 13.9.2003., str. 1.).

⁹ Odluka Vijeća od 22. srpnja 2003. o osnivanju Savjetodavnog odbora za sigurnost i zaštitu zdravlja na radu (SL L 218, 13.9.2003., str. 1.).

Amandman 19

Prijedlog direktive Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

(11) Iako ne omogućuje brojenje najmanjih vlakana koja su štetna za zdravljie, optička mikroskopija trenutačno je najraširenija metoda koja se primjenjuje za redovito mjerjenje koncentracije azbesta. Budući da se granična vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna/cm³ može izmjeriti fazno kontrastnim mikroskopom, za uvođenje revidirane granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada nije potrebno prijelazno razdoblje. U skladu s mišljenjem Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu trebalo bi upotrebljavati suvremeniju i osjetljiviju metodologiju koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji te ujedno uzeti u obzir potrebu za odgovarajućim razdobljem prilagodbe *i usklađenijim metodologijama* elektronske mikroskopije **na razini EU-a**.

Izmjena

(11) Iako ne omogućuje brojenje najmanjih vlakana koja su štetna za zdravljie, optička mikroskopija trenutačno je najraširenija metoda koja se primjenjuje za redovito mjerjenje koncentracije azbesta. Budući da se granična vrijednost izloženosti na mjestu rada od 0,01 vlakna/cm³ može izmjeriti fazno kontrastnim mikroskopom, za uvođenje revidirane granične vrijednosti izloženosti na mjestu rada nije potrebno prijelazno razdoblje. U skladu s mišljenjem Savjetodavnog odbora za sigurnost i zdravlje na radu trebalo bi upotrebljavati suvremeniju i osjetljiviju metodologiju koja se temelji na elektronskoj mikroskopiji te ujedno uzeti u obzir potrebu za odgovarajućim razdobljem prilagodbe. *S obzirom na činjenicu da su tanja azbestna vlakna (< 0 µm) također karcinogena, potrebno ih je uzeti u obzir pri mjerenu izloženosti na radnom mjestu. U tu bi se svrhu trebala primjenjivati metoda elektronske mikroskopije koja omogućuje detekciju takvih tanjih azbestnih vlakana. Komisija bi trebala poduprijeti države članice u primjeni nove metodologije za mjerjenje azbestnih vlakana i olakšati njezino uvođenje, osobito razvojem smjernica i pružanjem informacija o relevantnim fondovima Unije koji se mogu iskoristiti u tu svrhu. Komisija bi trebala procijeniti trebaju li se tehnike koje države članice primjenjuju za mjerjenje izloženosti uskladiti kako bi se postigla bolja zaštita radnika od azbesta i osiguralo pošteno tržišno natjecanje među trgovackim društvima diljem Unije.*

Amandman 20

Prijedlog direktive Uvodna izjava 12.a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(12.a) Budući da je 78 % slučajeva raka kao profesionalne bolesti u Uniji povezano s izloženošću azbestu te u skladu s načelom opreznosti, Europski je parlament u Rezoluciji 2019/2182(INL) jednoglasno izglasao smanjenje najveće dopuštene razine izloženosti za radnike na razinu koja odgovara koncentraciji azbesta u zraku od 0,001 vlakana po cm³ (1000 vlakana po m³).

Amandman 21

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(13) Potrebne su posebne mjere kontrole i mjere opreza **za radnike koji su izloženi ili bi mogli biti izloženi azbestu, kao što je podvrgavanje radnika postupku dekontaminacije i povezanom osposobljavanju**, kako bi se znatno pridonijelo smanjenju rizika povezanih s takvom izloženošću.

(13) Potrebne su posebne mjere kontrole i mjere opreza **kako bi se smanjila koncentracija azbestnih vlakana u zraku na što nižu tehnički moguću razinu ispod dopuštene razine**. Podvrgavanje radnika postupku dekontaminacije i **povećanje zahtjeva za povezano osposobljavanje važni su elementi** kako bi se znatno pridonijelo smanjenju rizika povezanih s takvom izloženošću **te kako bi se izbjegla kontaminacija koju izaziva treća strana**. **Kako bi se omogućili ravnopravni uvjeti, u prilogu ovoj Direktivi trebalo bi utvrditi minimalne zahtjeve za osposobljavanje, među ostalim konkretne zahtjeve za radnike u specijaliziranim poduzećima za uklanjanje azbesta**.

Amandman 22

Prijedlog direktive Uvodna izjava 13.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(13.a) U skladu s europskom studijom Europskog sindikalnog odbora za obrazovanje^{1a} u nekoliko država članica i dalje postoje škole koje nisu bez azbesta, čime se ugrožavaju obrazovni radnici i učenici. Države članice trebale bi stoga uspostaviti preciznu dijagnozu te popisati škole i sveučilišta kojiji sadrže azbest kako bi zaštitile radnike u tom sektoru te učenike i studente.

^{1a} <https://www.csee-etuace.org/en/news/education-policy/5081-asbestos-exposure-in-education-teachers-deserve-more-protection>

Amandman 23

Prijedlog direktive Uvodna izjava 14.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(14) Važne su preventivne mjere za zaštitu zdravlja radnika izloženih azbestu i predviđene obveze država članica u pogledu nadzora njihova zdravlja, među kojima se ističe nastavak zdravstvenog nadzora nakon prestanka izlaganja.

(14) Važne su preventivne mjere za zaštitu zdravlja radnika izloženih azbestu i predviđene obveze država članica u pogledu nadzora njihova zdravlja, među kojima se ističe nastavak zdravstvenog nadzora nakon prestanka izlaganja. *Prilog koji se odnosi na zdravstveni nadzor radnika trebalo bi ažurirati s obzirom na postojeća saznanja o bolestima koje mogu biti prouzročene izlaganjem azbestu. Predviđena revizija Preporuke Komisije o Europskoj listi profesionalnih bolesti također bi trebala odražavati te nove znanstvene dokaze kako bi se olakšali*

postupci priznavanja za žrtve izloženosti azbestu.

Tim preventivnim mjerama trebalo bi uzeti u obzir činjenicu da su neki radnici mnogo više izloženi azbestu od drugih te da se zbog takvog stanja okolišne nejednakosti povećavaju postojeće gospodarske nejednakosti. Azbestu su u posebno velikoj mjeri izloženi građevinski radnici.

Amandman 24

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.a) Unija bi trebala podupirati države članice pri smanjenju zdravstvenih nejednakosti. U tom bi pogledu istraživanje izloženosti radnika čimbenicima rizika od raka koje priprema Europska agencija za sigurnost i zdravlje na radu (EU-OSHA) trebalo omogućiti usmjereno kampanje za podizanje razine svijesti i preventivne mjere. Ono bi trebalo obuhvaćati podatke o izloženosti azbestu razvrstane po spolu, kao i podatke o sektoru djelatnosti, zanimanjima i profesionalnom statusu, kako bi se doprinijelo politikama koje se temelje na dokazima za borbu protiv nejednakosti, uključujući rodnu neravnopravnost.

Amandman 25

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.b) S obzirom na to da se zdravstvene

posljedice izloženosti azbestu često pojavljuju desetljećima nakon izlaganja azbestu i da može doći do poteškoća u utvrđivanju uzročnosti na sudu, Komisija bi trebala uvesti zakonodavstvo kojim se uspostavlja opći sustav odgovornosti za raspršeno onečišćenje kako bi se žrtvama raspršenog onečišćenja pružila naknada za svu štetu, uključujući štetu prouzročenu azbestom. Komisija bi trebala uvesti zakonodavstvo kojim bi se društva odgovorna za takvo onečišćenje obvezala na plaćanje svih zdravstvenih troškova svojih žrtava, posebno radnika, kad su oni prouzročeni azbestom i ostalim vrstama raspršenog onečišćenja.

Amandman 26

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.c) Poslodavcima, osobito malim i srednjim poduzećima, treba pružiti dostatnu i ciljanu administrativnu potporu pri provedbi ove Direktive. Standardizirani procesi uklanjanja materijala koji sadrže azbest osobito bi doprinijeli smanjenju razina prašine azbestnih vlakana i troška tih aktivnosti te olakšali ispunjavanje zahtjeva u pogledu obavlješćivanja.

Amandman 27

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.d) Osim što izaziva patnju ukrajinskog naroda, ratna agresija ruske vlade na Ukrajinu nanosi znatnu štetu infrastrukturi, stambenim objektima i općenito izgrađenom okolišu. S obzirom na to da je Ukrajina zabranila upotrebu azbesta tek 2017., predstojeća obnova zemlje uključuje nezanemariv rizik za radnike, posebno one koji rade s građevinskim otpadom. Stoga je iznimno važno da europska društva koja budu sudjelovala u obnovi zemlje, neovisno o tome zapošljavaju li radnike iz države članice ili ne, poduzmu sve moguće mјere za sprečavanje izlaganja radnika azbestu.

Amandman 28

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.e) Kako bi se postigla ujednačena razina zaštite u Uniji i obuhvatila izloženost azbestu izvan radnog mjesta, od ključne je važnosti podržati istraživanja o rizicima povezanima s načinima izlaganja azbestu u okolišu, posebno na području oko industrijskih lokacija i gradilišta koja sadrže azbest. Europska agencija za okoliš trebala bi provesti i daljnja istraživanja o prisutnosti azbesta u rijekama i njihovim pritocima te u morima i priobalnim vodama, kao i o njegovim učincima na faunu i floru, kao što je istraživanje koje provodi Agencija SAD-a za zaštitu okoliša.

Amandman 29

Prijedlog direktive

Uvodna izjava 15.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.f) S obzirom na rizik za zdravlje koji donosi izlaganje azbestu Unija ne bi trebala sudjelovati u međunarodnoj trgovini azbestom. Unija bi stoga trebala zabraniti uvoz i izvoz azbestnog otpada izvan Unije. Buduće zakonodavstvo o dužnoj pažnji, kojim se uzimaju u obzir učinci aktivnosti društava u trećim zemljama na okoliš i ljudska prava, može doprinijeti korporativnoj odgovornosti za azbest. Unija bi također trebala suradivati s ostalim međunarodnim organizacijama i trećim zemljama kako bi se postigla globalna zabrana azbesta i njegovo potpuno iskorjenjivanje.

Amandman 30

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.g (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.g) Direktivu 2009/148/EZ potrebno je redovito ažurirati kako bi se obuhvatila najnovija znanstvena i tehnološka postignuća, uključujući ocjenu različitih vrsta azbestnih vlakana i njihovih štetnih utjecaja na zdravlje. Do stupanja na snagu ove Direktive Komisija treba pokrenuti proces savjetovanja radi ažuriranja odredaba o vlaknastim silikatima te u tom kontekstu osobito treba procijeniti je li u područje primjene te Direktive potrebno uključiti ribekit, vinčit, rihterit i fluoro-edenit.

Amandman 31

Prijedlog direktive Uvodna izjava 15.h (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(15.h) Kako bi se pratila tehnološka postignuća, Komisija bi do ...[pet godina nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive] i svakih pet godina poslije toga trebala nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima preispitati tehnološke i znanstvene informacije o identifikaciji, mjerenu i upozoravanju povezanim s azbestom te izdati smjernice ako se takva tehnologija treba upotrebljavati kako bi se radnici zaštitili od izloženosti azbestu. U tu bi svrhu trebalo uspostaviti i bolju sustavnu razmjenu najboljih praksi među državama članicama.

Amandman 32

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Budući da cilj ove Direktive, odnosno zaštitu radnika od rizika za njihovo zdravlje i sigurnost koji se pojavljuju ili bi se mogli pojaviti zbog izloženosti azbestu na radu, uključujući sprečavanje takvih rizika, ne mogu dostaostno ostvariti države članice, nego se zbog opsega i učinaka on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja.

Izmjena

(16) Budući da cilj ove Direktive, odnosno zaštitu radnika od rizika za njihovo zdravlje i sigurnost koji se pojavljuju ili bi se mogli pojaviti zbog izloženosti azbestu na radu, *slučajno, preko osoba koje su izravno ili neizravno izložene zbog profesionalne djelatnosti treće strane, primjerice preko lokacija rušenja ili odlagališta azbestnog otpada*, uključujući sprečavanje takvih rizika, ne mogu dostaostno ostvariti države članice, nego se zbog opsega i učinaka on na bolji način može ostvariti na razini Unije, Unija može donijeti mjere u skladu s načelom supsidijarnosti utvrđenim u članku 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti utvrđenim u tom članku, ova Direktiva ne prelazi ono što je potrebno za ostvarivanje tog cilja. *Izloženost azbestu oblik je okolišne i zdravstvene nejednakosti koja među*

ranjivim skupinama potiče osjećaj nepravde i „zanemarenosti”. S obzirom na te nejednakosti presudno je da se Unija uključi u usklađivanje razina zaštite odozgo prema dolje, posebno za radnike, ali općenito za sve osobe izložene azbestu. Unatoč poteškoćama s točnom procjenom mnoge studije upućuju na podcjenjivanje izlaganja azbestu u okolišu^{1a}. Razine izlaganja azbestu iz okoliša ipak mogu dosegnuti razine profesionalnog izlaganja^{1b}. To znači da se nijedan oblik izloženosti azbestu, izravno ili neizravno, profesionalno ili privatno, nikad ne smije zanemariti.

^{1a} Krówczyńska M, Wilk E., Environmental and Occupational Exposure to Asbestos as a Result of Consumption and Use in Poland” (Izlaganja azbestu u okolišu i na radu kao rezultat potrošnje i uporabe u Poljskoj), Int J Environ Res Public Health. 2019;16(14):2611, objavljeno 22. srpnja 2019., doi:10.3390/ijerph16142611, i Francuska agencija za zdravlje i sigurnost hrane, okoliša i rada (2016.), Asbestos: Presentation, health effects, exposure and regulatory framework (Azbest: pojavnost, učinci na zdravlje, izloženost i regulatorni okvir), (<https://www.anses.fr/en/content/asbestos>) .

^{1b} Visoko tijelo za zdravlje Francuske (2009.), Exposition environnementale à l'amiante: état des données et conduite à tenir (Okolišna izloženost azbestu: znanstvene spoznaje i potrebno djelovanje).

Amandman 33

Prijedlog direktive Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16.a) S obzirom na predstojeće povećanje toplinske obnove zgrada nužno je podržati istraživanje i razvoj kako bi se osigurala najbolja moguća zaštita radnika i lokalnog stanovništva izloženih azbestu tijekom radova rušenja i obnove te kako bi se povećala pouzdanost i brzina otkrivanja, mjerena i odlaganja azbestnog otpada te sigurnog gospodarenja njime.

Amandman 34

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 2. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Za potrebe ove Direktive „azbest” znači sljedeći vlaknasti silikati koji **su razvrstani** kao karcinogene tvari kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008*:

Za potrebe ove Direktive „azbest” znači sljedeći vlaknasti silikati koji **zadovoljavaju kriterije za razvrstavanje** kao karcinogene tvari kategorije 1.A u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008*:

Amandman 35

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 2. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(fa) erionit, CAS 66733-21-9;

Amandman 36

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 1.

Tekst na snazi

Izmjena

1. Ova Direktiva primjenjuje se na aktivnosti u kojima su radnici tijekom rada izloženi ili mogu biti izloženi prašini koja nastaje od azbesta ili materijala koji sadrže azbest.

(2.a) u članku 3. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ova Direktiva primjenjuje se na aktivnosti u kojima su radnici tijekom rada **aktivno ili pasivno** izloženi ili mogu biti izloženi prašini koja nastaje od azbesta ili materijala koji sadrže azbest.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 37

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.b) u članku 3. briše se stavak 3.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 38

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.c) u članku 3. briše se stavak 4.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 39

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – točka a

Tekst na snazi

Izmjena

(2.d) u članku 4. stavku 3. točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

(a) lokacije radilišta;

,,(a) lokacije radilišta i konkrenih prostora u kojima će se obavljati radovi;”;

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726)

Amandman 40

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.e (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – točka d

Tekst na snazi

Izmjena

(2.e) u članku 4. stavku 3. točka (d) zamjenjuje se sljedećim:

(d) broja uključenih radnika;

,,(d) broja uključenih radnika, s popisom radnika koji će vjerojatno biti raspoređeni na gradilište, pojedinačnim potvrdama kojima se dokazuju njihove kvalifikacije i osposobljavanje koje su prošli, kao i datumima obaveznih liječničkih pregleda;”;

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726)

Amandman 41

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.f (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – točka e

Tekst na snazi

Izmjena

(2.f) u članku 4. stavku 3. točka (e) zamjenjuje se sljedećim:

(e) datuma početka i *trajanje radova*;

*,(e) datuma početka *radova, njihova trajanja i planiranih radnih sati*;”;*

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726)

Amandman 42

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.g (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.g) u članku 4. stavku 3. dodaje se sljedeća točka:

,“(fa) značajki opreme koja se koristi za zaštitu i dekontaminaciju radnika;”.

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726)

Amandman 43

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.h (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3.– točka fb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.h) u članku 4. stavku 3. dodaje se sljedeća točka:

*„(fb) postupka za dekontaminaciju
radnika i opreme, njegova trajanja i
radnih sati;”;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 44

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.i (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – točka fc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(2.i) u članku 4. stavku 3. dodaje se
sljedeća točka:*

*„(fc) svojstava opreme koja se
upotrebljava za odlaganje;”;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 45

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.j (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 4. – stavak 3. – podstavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

*(2.j) u članku 4. stavku 3. umeće se
sljedeći podstavak:*

*„Obavijesti čuva nadležno tijelo države
članice u skladu s nacionalnim pravom i
praksom najmanje 40 godina.”;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 46

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.k (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 5. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(2.k) u članku 5. sljedeći stavak umeće se nakon stavka 1.:

„Dijelovi i materijali koji sadrže azbest, a koji se već koriste, na siguran se način uklanaju i odlažu kad je to tehnički izvedivo i kad nisu popravljeni, održavani, pakirani ili obloženi. Materijali koji sadrže azbest koji se ne može ukloniti identificiraju se, registriraju i redovito prate.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 47

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 2.l (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 5. – stavak 2.

Tekst na snazi

Izmjena

(2.l) u članku 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„Zabranjuju se aktivnosti pri kojima su radnici izloženi vlaknima azbesta prilikom vađenja azbesta ili proizvodnje i prerade azbestnih proizvoda ili proizvodnje i prerade proizvoda koji sadrže namjerno dodani azbest, uz iznimku obrade i odlaganja proizvoda koji nastaju pri rušenju ili uklanjanju azbesta.”;

Ne dovodeći u pitanje primjenu drugih odredaba zajednice o stavljanju na tržište i uporabi azbesta, zabranjuju se aktivnosti pri kojima su radnici izloženi vlaknima azbesta prilikom vađenja azbesta ili proizvodnje i prerade azbestnih proizvoda ili proizvodnje i prerade proizvoda koji sadrže namjerno dodani azbest, uz iznimku obrade i odlaganja proizvoda koji nastaju pri rušenju ili uklanjanju azbesta.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 48

Prijedlog direkutive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 6. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) radni postupci moraju biti tako planirani da pri njima ne nastaje prašina azbesta, a ako to nije moguće, da se izbjegne oslobođanje praštine azbesta u zrak;

Izmjena

(b) radni postupci moraju biti tako planirani da pri njima ne nastaje prašina azbesta, a ako to nije moguće, da se izbjegne oslobođanje praštine azbesta u zrak
i da se ono smanji na razinu koja je tehnički moguća primjenom sljedećih minimalnih mjera:

- i. odstranjivanje praštine azbesta;*
- ii. usisavanje praštine azbesta na izvoru;*
- iii. kontinuirana sedimentacija azbestnih vlakana raspršenih u zraku;*
- iv. odgovarajuća dekontaminacija;*

Amandman 49

Prijedlog direkutive

Članak 1. – stavak 1. – točka 3.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 7. – stavak 1.

Tekst na snazi

Ovisno o rezultatima početne procjene rizika te radi osiguranja poštivanja granične vrijednosti utvrđene u članku 9., *redovito* se *obavlja* mjerjenje koncentracije azbestnih vlakana u zraku na radnom mjestu.

Izmjena

(3.a) u članku 7. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„Ovisno o rezultatima početne procjene rizika te radi osiguranja poštivanja granične vrijednosti utvrđene u članku 8., *obavlja* se mjerjenje koncentracije azbestnih vlakana u zraku na radnom mjestu *u određenim operativnim fazama te u redovitim vremenskim razmacima tijekom radnog procesa;*”;

Amandman 50

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 5.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 10. – stavak 1.

Tekst na snazi

1. Ako je premašena granična vrijednost utvrđena u članku 8., ***moraju se utvrditi razlozi prekoračenja granične vrijednosti te u najkraćem mogućem roku poduzeti odgovarajuće mjere za poboljšanje stanja.*** Rad se ne ***smije nastaviti*** na pogodenom području sve dok se ne poduzmu odgovarajuće mjere za zaštitu izloženih radnika.

Izmjena

(5.a) u članku 10. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Ako je premašena granična vrijednost utvrđena u članku 8. ili postoji razlog za vjerovanje da su materijali koji sadrže azbest, a koji nisu bili identificirani prije rada, bili poremećeni tako da je proizvedena prašina, rad se mora odmah prekinuti. Zatim se utvrđuju razlozi prekoračenja granične vrijednosti te u najkraćem mogućem roku poduzimaju odgovarajuće mjere za poboljšanje stanja. Rad se ne ***nastavlja*** na pogodenom području sve dok se ne poduzmu odgovarajuće mjere za zaštitu izloženih radnika.”,

Amandman 51

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 11. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Prije početka radova na rušenju ili održavanju, poslodavac poduzima sve potrebne mjere, prema potrebi prikupljanjem informacija od vlasnika prostora, kao i iz drugih izvora informacija,

Izmjena

Prije početka radova na rušenju, održavanju ili ***obnovi prostora izgradenih prije godine stupanja na snagu nacionalne zabrane azbesta*** poslodavac poduzima sve potrebne mjere, prema

uključujući relevantne registre, za utvrđivanje jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest.

potrebi prikupljanjem informacija od vlasnika prostora, kao i iz drugih izvora informacija, uključujući relevantne registre, za utvrđivanje jesu li prisutni materijali koji bi mogli sadržavati azbest.

Amandman 52

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 12. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst na snazi

U slučaju određenih aktivnosti kao što su rušenje, odstranjivanje azbesta, popravci i održavanje pri kojima je moguće predviđjeti da će usprkos uporabi tehničkih preventivnih mjera za ograničavanje koncentracije azbesta u zraku biti prekoračena granična vrijednost određena u članku 8., poslodavac određuje mjere za osiguravanje zaštite radnika tijekom obavljanja takvih aktivnosti, posebno sljedeće:

Izmjena

(6.a) u članku 12. uvodni dio stavka 1. zamjenjuje se sljedećim:

U slučaju određenih aktivnosti kao što su rušenje, odstranjivanje azbesta, popravci i održavanje pri kojima je moguće predviđjeti da će usprkos uporabi **svih mogućih** tehničkih preventivnih mjera za ograničavanje koncentracije azbesta u zraku biti prekoračena granična vrijednost određena u članku 8., poslodavac određuje mjere za osiguravanje zaštite radnika tijekom obavljanja takvih aktivnosti, posebno sljedeće:

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 53

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 15.

Tekst na snazi

Članak 15.
Prije izvođenja radova rušenja ili

Izmjena

(6.b) članak 15. zamjenjuje se sljedećim:

„**Članak 15.**
1. „*Društva koja namjeravaju izvoditi*

odstranjivanja azbesta, *poduzeća moraju dostaviti dokaze o svojoj sposobnosti u tom području. Dokazi se utvrđuju u skladu s nacionalnim zakonima i/ili praksom.*

radove rušenja ili odstranjivanja azbesta dužna su prije početka radova pribaviti dozvolu nadležnog tijela. Nadležna tijela smiju te dozvole izdati pravodobno ako društvo koje podnosi zahtjev dostavi dokaz o odgovarajućoj najsuvremenijoj tehničkoj opremi za radne postupke bez emisija ili, ako to još nije tehnički moguće, s niskom razinom emisija u skladu sa zahtjevima iz članka 6., kao i potvrde o sposobljenosti svojih pojedinačnih radnika u skladu s člankom 14. te Prilogom 1.a.

2. *Nadležna tijela izdaju dozvole društvima samo ako nemaju nikakve sumnje u pouzdanost društva i njegova rukovodstva. Dozvole se mogu obnoviti svakih pet godina u skladu s nacionalnim pravom i praksom.*

3. *Države članice uspostavljaju javne registre društava ovlaštenih za odstranjivanje azbesta u skladu sa stavkom 1.”;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 54

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – uvodni dio

Tekst na snazi

1. U slučaju svih aktivnosti iz članka 3. stavka 1. *i u skladu s člankom 3. stavkom 3.*, poduzimaju se odgovarajuće mјere kojima se osigurava da:

Izmjena

(6.c) u članku 16. uvodni dio stavka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. U slučaju svih aktivnosti iz članka 3. stavka 1. poduzimaju se odgovarajuće mјere kojima se osigurava da:

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 55

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 16. – stavak 1. – točka c

Tekst na snazi

(c) je radnicima osigurana odgovarajuća radna ili zaštitna odjeća; ta radna ili zaštitna odjeća ostaje unutar poduzeća; međutim, može se prati i čistiti u objektima izvan poduzeća koje su opremljene za tu vrstu poslova, ako poduzeće samo ne obavlja pranje i čišćenje; u tom se slučaju odjeća prevozi u zatvorenim kontejnerima;

Izmjena

(6.d) u članku 16. stavku 1. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) je radnicima osigurana odgovarajuća radna ili zaštitna odjeća **te zaštitna oprema, osobito oprema za zaštitu dišnih organa, što podliježe obveznim pojedinačnim provjerama prikladnosti**; ta radna ili zaštitna odjeća ostaje unutar poduzeća; međutim, može se prati i čistiti u objektima izvan poduzeća koje su opremljene za tu vrstu poslova, ako poduzeće samo ne obavlja pranje i čišćenje; u tom se slučaju odjeća prevozi u zatvorenim kontejnerima;”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 56

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.e (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 17. – stavak 2. – uvodni dio

Tekst na snazi

2. Osim mjera iz stavka 1. **i podložno članku 3. stavku 3.**, poduzimaju se odgovarajuće mjere kojima se osigurava da:

Izmjena

(6.e) u članku 17. uvodni dio stavka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Osim mjera iz stavka 1. poduzimaju se odgovarajuće mjere kojima se osigurava da:”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 57

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.f (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 18. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.f) u članku 18. briše se stavak 1.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 58

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.g (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 18.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.g) umeće se sljedeći članak:

„Članak 18.ba

1. Komisija do ... [jedne godine od datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] u suradnji sa Savjetodavnim odborom za sigurnost i zdravlje na radu te nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima izrađuje smjernice za potporu primjeni ove Direktive. Te smjernice prema potrebi sadrže odgovore za pojedine sektore. U odgovorima za pojedine sektore posebno se uzimaju u obzir aktivnosti u sektorima obnove i rušenja, gospodarenja otpadom, rudarstva, čišćenja i gašenja požara. Tim se rješenjima mora uzeti u obzir i ispuštanje azbesta u okoliš.

2. Komisija do ... [20 dana nakon objavljivanja ove Direktive u Službenom listu Europske unije] započinje proces savjetovanja u pogledu ažuriranja vlaknastih silikata u području primjene ove Direktive i u tom kontekstu procjenjuje uključivanje ribekita, vinčita, rihterita i fluoro-edenita. Nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima Komisija po potrebi predlaže nužne izmjene i dopune ove Direktive u obliku zakonodavnog prijedloga.

3. Do ... [pet godina nakon datuma stupanja na snagu ove Direktive o izmjeni] i svakih pet godina nakon toga Komisija nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima preispituje tehnološko i znanstveno stanje tehnologije za identificiranje i mjerjenje azbesta ili upozoravanje o njemu te izdaje smjernice o tome kad bi se takva tehnologija trebala upotrebljavati kako bi se radnici zaštitili od izloženosti azbestu.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 59

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 6.h (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 19. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(6.h) u članku 19. briše se stavak 1.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 60

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) umeće se sljedeći članak 19.a:
„Članak 19.a

Kako bi se zaštitili radnici i svi koji bi mogli biti izloženi azbestu, države članice uspostavljaju nacionalne digitalne registre azbesta u kojima se navodi sav azbest koji postoji na njihovu državnom području. Ti registri moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

- (a) biti javno dostupni i besplatni, među ostalim za radnike i društva koji rade u zgradama ili na infrastrukturi, vlasnike, stanovnike, vatrogasce te ostale hitne službe i korisnike, u skladu s Uredbom (EU) 2016/679;*
- (b) sadržavati godinu izgradnje predmetne zgrade ili infrastrukture (prije ili poslije nacionalne zabrane azbesta);*
- (c) sadržavati informacije o vrsti zgrade ili infrastrukture u kojoj se azbest nalazi (privatni, javni ili poslovni prostor);*
- (d) sadržavati točnu lokaciju štetnih tvari i dijelova zgrade koji su pregledani u potrazi za azbestom;*
- (e) sadržavati naznaku o mjestu gdje će se radovi izvoditi ili gdje su izvedeni (unutrašnji), kao i o dijelu zgrade (podovi, zidovi, stropovi, krovovi) ili infrastrukture;*
- (f) sadržavati podatke o vrsti materijala (azbestni cement, izolacija, kit itd.) i procijenjenom udjelu tih vrsta materijala;*
- (g) sadržavati vrstu radova koji će se obaviti i naznaku o metodama rada koje bi mogle utjecati na materijale koji sadrže azbest (bušenje, rezanje itd.) te informaciju o očekivanom trajanju*

radova;

(h) sadržavati vremenski okvir za uklanjanje azbesta i plan upravljanja uklonjenim azbestom.

Školama će se dati prioritet kako bi se osiguralo da se sve škole koje sadrže azbest identificiraju što je prije moguće i da se što prije poduzmu mјere za uklanjanje azbesta kako bi se zaštitili djeca i školsko osoblje.

Informacije iz nacionalnog registra unose se u europski registar koji uspostavlja Komisija u roku od dvije godine nakon stupanja na snagu direktive.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 61

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 20. – stavci 2. do 6. (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.b) u članku 20. dodaju se sljedeći stavci:

„2. Države članice moraju uspostaviti sustav odgovornosti za raspršeno onečišćenje kako bi nadoknadile štetu žrtvama, uključujući žrtve azbesta.

3. Države članice moraju osigurati učinkovit pristup pravosuđu i naknadi štete za žrtve azbesta.

4. Naknada štete obuhvaća svaku štetu prouzročenu tim onečišćenjem, uključujući pretpostavljenu tјeskobu, koju bi trebalo priznati i nadoknaditi.

5. Kako bi se uzeo u obzir mukotrpan rad, države članice moraju obuhvatiti izloženost azbestu pri izradi svojih programa socijalnog i mirovinskog

osiguranja.

6. Poslodavci odgovorni za takvo onečišćenje obvezni su pokriti sve zdravstvene troškove svojih žrtava, posebno radnika, kad su oni prouzročeni azbestom i ostalim vrstama raspršenog onečišćenja.”;

Amandman 62

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.c (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 21.

Tekst na snazi

Izmjena

(7.c) članak 21. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 21.

1. Države članice vode evidenciju svih potvrđenih slučajeva profesionalnih bolesti povezanih s azbestom. Okvirni popis bolesti koje prema trenutačnim saznanjima može prouzročiti izloženost azbestu utvrđen je u Prilogu 1.a.

2. Izraz „potvrđeni slučajevi” iz stavka 1. nije ograničen na slučajeve za koje je odobrena naknada štete, već se odnosi na sve slučajeve medicinski dijagnosticiranih bolesti povezanih s azbestom.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 63

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.d (nova)

Direktiva 2009/148/EZ
Članak 21.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.d) nakon članka 21. umeće se sljedeći članak:

„Članak 21.a

Države članice dužne su na svojem državnom području uspostaviti centre za obradu i inertizaciju otpada koji sadržava azbest. Do 2050. svaka država članica mora imati najmanje jedan centar za inertizaciju koji omogućuje obradu [100 %] njezina otpada koji sadržava azbest.”;

Amandman 64

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.e (nova)
Direktiva 2009/148/EZ
Članak 21.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.e) nakon članka 21. umeće se sljedeći članak:

„Članak 21.b

Sve postojeće informacije u vezi s prisutnošću i lokacijom azbesta dijele se s vatrogasnim i hitnim službama.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 65

Prijedlog direktive
Članak 1. – stavak 1. – točka 7.f (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.f) u članku 22. umeću se sljedeći stavci:

„2. Najkasnije ... [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] države članice, uz potporu Komisije, izrađuju plan za sigurno, kontrolirano i dokumentirano zbrinjavanje otpada koji sadržava azbest, kojim se osigurava dostupnost odgovarajućih postrojenja za obradu otpada. Plan mora uključivati rješenje za potpuno odvajanje ciklusa otpada u skladu s načelom nulte stope onečišćenja azbestom u otpadnim ciklusima, čime bi se spriječila ponovna uporaba građevinskih materijala i osigurala maksimalna zaštita radnika u području kružnog gospodarstva te zajamčilo ekološki sigurno skladištenje azbestnog otpada u skladu s najboljim raspoloživim tehnologijama.

3. U plan bi trebalo uvrstiti nacionalni javni registar odlagališta koja sadržavaju azbestni otpad, kako je utvrđeno u članku 19., kako bi se izbjegli nekontrolirano širenje azbestnih vlakana u zraku, nenamjerno premještanje tla u kojem su zakopani ti materijali i s tim povezani rizici za zdravlje građana.

4. Do ... [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive], a nakon toga svake [godine], države članice objavljaju nacionalni plan za radna mjesta bez azbesta.

U izradi tog plana moraju sudjelovati barem socijalni partneri i sindikati, skupine žrtava azbesta, predstavnici stanara, organizacije za zaštitu okoliša i predstavnici nacionalnih zdravstvenih službi.

Plan mora sadržavati barem: nacionalne ciljeve u pogledu smanjenja količine

azbesta; pristup planu za sigurno, kontrolirano i dokumentirano odlaganje otpada koji sadržava azbest; pristup nacionalnom javnom registru; pozivanje na nacionalne propise; najbolje prakse za smanjenje izloženosti radnika azbestu. U njemu se uzimaju u obzir pitanja rodne ravnoteže.

Tim se planom predlaže put za postizanje nacionalnog cilja i prijelaznih ciljeva za radna mjesta bez azbesta. Pokazatelji moraju biti dostupni i predaju se svake [godine]. Komisija ocjenjuje nacionalne planove [svake dvije godine] i objavljuje svoju evaluaciju i preporuku.”;

Amandman 66

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.g (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 22.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.g) nakon članka 22. umeće se sljedeći članak:

„Članak 22.a

Od stupanja na snagu ove Direktive države članice provode godišnje informativne kampanje o azbestu kako bi pružile relevantne informacije radnicima i njihovim obiteljima, poslodavcima, vlasnicima, najmoprimcima, korisnicima zgrada i infrastrukture te građanima o rizicima, među ostalim o sinergijskom učinku konzumacije duhana i izloženosti azbestu, uključujući njegove odgodene i kumulativne učinke na zdravlje ljudi, kao i o pratećim mjerama za sigurno uklanjanje azbesta i pravnim obvezama povezanim s azbestom. Te informativne kampanje moraju biti usmjerene i na osobe koje obnavljaju svoje domove.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 67

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.h (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 22.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.h) nakon članka 22. umeće se sljedeći članak 22.b:

„Članak 22.b

Primjenom odredaba ove Direktive kućanstva s niskim prihodima ne smiju se dovesti se u situaciju u kojoj si ne mogu priuštiti obavljanje potrebnih radova obnove, posebno ispunjavanje zahtjeva iz članka 5. ove Direktive. Države članice moraju provesti prateće tehničke i finansijske mjere kako bi osigurale da prihod nije prepreka za sigurno odstranjivanje azbesta iz zgrada.”;

Amandman 68

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.i (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Članak 22.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.i) nakon članka 22. umeće se sljedeći članak:

„Članak 22.c

Do ... [dvije godine nakon stupanja na snagu ove Direktive] Komisija, nakon savjetovanja sa socijalnim partnerima, po potrebi podnosi zakonodavni prijedlog kojim se utvrđuju minimalni zahtjevi za priznavanje profesionalnih bolesti, uključujući sve bolesti povezane s azbestom, te odgovarajuća naknada za pogodene pojedince. U prijedlogu

Komisije u obzir bi trebalo uzeti barem sljedeće elemente:

- (a) *popis profesionalnih bolesti za koje se može dobiti naknada i koje podliježu mjerama prevencije, a koji priznaju države članice i kojim se ne dovode u pitanje povoljnije odredbe nacionalnih zakona, te koji se temelji na preporuci Komisije od 19. rujna 2003. o europskoj listi profesionalnih bolesti i ažurira u skladu s najnovijim dostupnim znanstvenim spoznajama;*
- (b) *uspostavu jedinstvenih kontaktnih točaka za pogodene osobe na kojima će se rješavati sva pitanja povezana s profesionalnim bolestima;*
- (c) *uspostavu nacionalne funkcije, kao što je pravobranitelj za pomoć žrtvama profesionalnih bolesti u postupcima priznavanja, kao i povećanje potpore i razmjene najboljih praksi, među ostalim sa sindikatima i udrušama žrtava, u pogledu postupaka priznavanja;*
- (d) *odredbe o odgovarajućoj naknadi za priznate profesionalne bolesti, u skladu s odredbama članka 20. (novog). ”;*

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 69

Prijedlog direktive

Članak 2. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Države članice stavlju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom najkasnije u roku od dvije godine od njezina stupanja na snagu. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.

Izmjena

Uz iznimku kraćih rokova za prenošenje koji su izričito utvrđeni za posebne odredbe ove Direktive, države članice stavlju na snagu zakone i druge propise koji su potrebni radi usklađivanja s ovom Direktivom najkasnije u roku od dvije godine od njezina stupanja na snagu. One Komisiji odmah dostavljaju tekst tih mjera.

Amandman 70

Prijedlog direktive Članak 2. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1.a Kako bi se osigurala neometana provedba odredaba ove Direktive, Komisija podupire države članice pružanjem odgovarajućih tehničkih smjernica, kao i informacije o relevantnim fondovima Unije koji se mogu upotrijebiti za potporu te provedbe, posebno kad je riječ o poboljšanju metodologija za brojanje vlakana, poboljšanju opreme, praksi i sposobljavanja na razini društava te pružanju potpore kućanstvima. Države članice potiču se na korištenje tih finansijskih sredstava Unije.

Amandman 71

Prijedlog direktive Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova) Direktiva 2009/148/EZ Prilog I. – točka 1.

Tekst na snazi

Izmjena

(7.a) u Prilogu I. točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

1. Postojeće znanje ukazuje na to da izlaganje slobodnim vlaknima azbesta može uzrokovati sljedeće bolesti:

- azbestozu,
- mezoteliom,
- rak pluća,
- rak probavnih organa.

„1. Postojeće znanje ukazuje na to da izlaganje slobodnim vlaknima azbesta može uzrokovati sljedeće bolesti:

- azbestozu,
- mezoteliom,
- rak pluća,
- rak probavnih organa,
- *rak grkljana,*

- rak jajnika,
- nezločudne bolesti pleure.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 72

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.a (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Prilog I. – točka 1.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.a) u Prilogu 1. nakon točke 1. umeće se sljedeća točka:

„1.a Međunarodna agencija za istraživanje raka zabilježila je povezanost između izloženosti azbestu i sljedećih bolesti:

- raka ždrijela,
- raka debelog crijeva,
- raka želuca.”;

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

Amandman 73

Prijedlog direktive

Članak 1. – stavak 1. – točka 7.b (nova)

Direktiva 2009/148/EZ

Prilog I.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(7.b) nakon Priloga I. umeće se sljedeći prilog:

„Prilog I.a

MINIMALNI ZAHTJEVI ZA OSPOSOBLJAVANJE

Radnici koji su izloženi prašini od azbesta ili materijala koji sadrže azbest, ili koji će joj vjerojatno biti izloženi prolaze obvezno potpuno osposobljavanje koje obuhvaća

barem sljedeće minimalne zahtjeve:

1. *osposobljavanje se provodi na početku radnog odnosa i u vremenskim razmacima ne duljim od četiri godine;*
2. *osposobljavanje vodi instruktor čije kvalifikacije priznaje nacionalno tijelo ili certificirana ustanova u skladu s nacionalnim pravom i praksom;*
3. *svaki radnik koji je prošao osposobljavanje na zadovoljavajući način i položio potrebni ispit dobiva potvrdu o osposobljavanju na kojoj je navedeno sljedeće:*
 - (a) *datum osposobljavanja;*
 - (b) *trajanje osposobljavanja;*
 - (c) *sadržaj osposobljavanja;*
 - (d) *jezik osposobljavanja;*
 - (e) *ime, kvalifikaciju i podatke za kontakt instruktora ili ustanove koja je provela osposobljavanje.*
4. *Radnici koji su izloženi prašini od azbesta ili materijala koji sadrže azbest, ili je vjerojatno da će joj biti izloženi prolaze barem sljedeće osposobljavanje koje se sastoji od teorijskog i praktičnog dijela o sljedećem:*
 - (a) *primjenjivom pravu države članice u kojoj se radovi obavljaju;*
 - (b) *osobinama azbesta i njegovim učincima na zdravlje, uključujući sinergistički učinak pušenja, te rizicima povezanim sa sekundarnim izlaganjem i izlaganjem azbestu iz okoliša;*
 - (c) *vrstama proizvoda ili materijala koji bi mogli sadržavati azbest;*
 - (d) *postupcima pri kojima može doći do izlaganja azbestu te važnosti preventivnih mjera za smanjivanje izlaganja na najmanju moguću mjeru;*
 - (e) *sigurnim radnim praksama, uključujući pripremu radnog mjesta, odabir metoda rada i planiranje izvršenja rada, ventilaciju, mjesto ekstrakcije,*

mjerjenje i kontrolu, kao i redovite pauze;

(f) odgovarajućoj ulozi, izboru, odabiru, ograničenjima i pravilnoj uporabi zaštitne opreme, s posebnim naglaskom na opremi za zaštitu dišnih organa;

(g) postupcima u slučaju nužde;

(h) postupcima dekontaminacije;

(i) odlaganju otpada;

(j) zahtjevima za zdravstvene preglede.

Ospozobljavanje se u najvećoj mogućoj mjeri prilagođava karakteristikama struke te konkretnim zadacima i metodama rada koje ona uključuje.

5. Radnici koji obavljaju radove rušenja ili uklanjanja azbesta dužni su proći ospozobljavanje, osim ospozobljavanja koje se pruža u skladu sa stavkom 4., o sljedećem:

(a) uporabi tehnološke opreme i strojeva za sprečavanje oslobođanja i širenja vlakana azbesta tijekom radnih procesa u skladu s ovom Direktivom;

(b) najnovijim dostupnim tehnologijama i strojevima za radne postupke bez emisija ili, ako to još nije tehnički moguće, radnim postupcima s niskom razinom emisija za sprečavanje oslobođanja i širenja azbestnih vlakana.”.

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/?uri=CELEX%3A02009L0148-20190726>)

POSTUPAK U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Naslov	Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/148/EZ o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu
Referentni dokumenti	COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD)
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 6.10.2022
Odbori koji su dali mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 6.10.2022
Izvjestitelj(ica) za mišljenje Datum imenovanja	Marina Mesure 24.11.2022
Razmatranje u odboru	9.2.2023
Datum usvajanja	22.3.2023
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0: 61 0 11
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Maria Arena, Margrete Auken, Traian Băsescu, Sergio Berlato, Malin Björk, Michael Bloss, Pascal Canfin, Sara Cerdas, Tudor Ciuhodaru, Nathalie Colin-Oesterlé, Maria Angela Danzi, Esther de Lange, Christian Doleschal, Bas Eickhout, Cyrus Engerer, Agnès Evren, Pietro Fiocchi, Emmanouil Frangos, Hélène Fritzon, Malte Gallée, Gianna Gancia, Andreas Glück, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Yannick Jadot, Adam Jarubas, Petros Kokkalis, Joanna Kopcińska, Peter Liese, Sylvia Limmer, Javi López, César Luena, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Marina Mesure, Tilly Metz, Silvia Modig, Dolors Montserrat, Ville Niinistö, Ljudmila Novak, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Erik Poulsen, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Silvia Sardone, Christine Schneider, Günther Sidl, Ivan Vilibor Sinčić, Maria Spyrački, Nils Torvalds, Edina Tóth, Véronique Trillet-Lenoir, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Milan Brglez, Romana Jerković, Ska Keller, Marlene Mortler, Robert Roos, Massimiliano Salini, Christel Schaldemose, Vincenzo Sofo
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Matthias Ecke, Virginie Joron, Katarína Roth Neveďalová

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

61	+
ECR	Joanna Kopcińska
ID	Gianna Gancia, Virginie Joron, Silvia Sardone
NI	Maria Angela Danzi, Ivan Vilibor Sinčić
PPE	Traian Băsescu, Nathalie Colin-Oesterlé, Christian Doleschal, Agnès Evren, Adam Jarubas, Esther de Lange, Peter Liese, Marian-Jean Marinescu, Liudas Mažylis, Dolors Montserrat, Marlene Mortler, Ljudmila Novak, Stanislav Polčák, Jessica Polfjärd, Massimiliano Salini, Christine Schneider, Maria Spyrali, Pernille Weiss
Renew	Pascal Canfin, Martin Hojsík, Erik Poulsen, Frédérique Ries, María Soraya Rodríguez Ramos, Nils Torvalds, Véronique Trillet-Lenoir, Michal Wiezik
S&D	Maria Arena, Milan Brglez, Sara Cerdas, Tudor Ciuhodaru, Matthias Ecke, Cyrus Engerer, Hélène Fritzon, Romana Jerković, Javi López, César Luena, Katarína Roth Neved'álová, Christel Schaldemose, Günther Sidl, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Malin Björk, Petros Kokkalis, Marina Mesure, Silvia Modig
Verts/ALE	Margrete Auken, Michael Bloss, Bas Eickhout, Malte Gallée, Yannick Jadot, Ska Keller, Tilly Metz, Ville Niinistö, Grace O'Sullivan, Jutta Paulus

0	-

11	0
ECR	Sergio Berlato, Pietro Fiocchi, Emmanouil Fragkos, Robert Roos, Vincenzo Sofo, Alexandr Vondra
ID	Teuvo Hakkarainen, Sylvia Limmer
NI	Edina Tóth
Renew	Andreas Glück, Emma Wiesner

Korišteni znakovi:

+ : za

- : protiv

0 : suzdržani

POSTUPAK U NADLEŽNOM ODBORU

Naslov	Prijedlog Direktive Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Direktive 2009/148/EZ o zaštiti radnika od rizika povezanih s izlaganjem azbestu na radu	
Referentni dokumenti	COM(2022)0489 – C9-0321/2022 – 2022/0298(COD)	
Datum podnošenja EP-u	29.9.2022	
Nadležni odbor Datum objave na plenarnoj sjednici	EMPL 6.10.2022	
Odbori koji daju mišljenje Datum objave na plenarnoj sjednici	ENVI 6.10.2022	
Izvjestitelji Datum imenovanja	Véronique Trillet-Lenoir 10.11.2022	
Razmatranje u odboru	6.2.2023	1.3.2023
Datum usvajanja	26.4.2023	
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	40 0 7
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	João Albuquerque, Atidzhe Alieva-Veli, Marc Angel, Dominique Bilde, Gabriele Bischoff, Jordi Cañas, David Casa, Leila Chaibi, Ilan De Basso, Margarita de la Pisa Carrión, Estrella Durá Ferrandis, Rosa Estaràs Ferragut, Cindy Franssen, Chiara Gemma, Helmut Geuking, Alicia Homs Giné, Agnes Jongerius, Irena Joveva, Radan Kanev, Ádám Kósa, Katrin Langensiepen, Miriam Lexmann, Elena Lizzi, Jörg Meuthen, Max Orville, Kira Marie Peter-Hansen, Dragoș Pîslaru, Dennis Radtke, Guido Reil, Daniela Rondinelli, Mounir Satouri, Monica Semedo, Nikolaj Villumsen, Marianne Vind, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Gheorghe Falcă, José Gusmão, Lívia Járóka, Véronique Trillet-Lenoir, Anna Zalewska	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 209. st. 7.	Attila Ara-Kovács, Bartosz Arłukowicz, Marina Mesure, Vera Tax, Thomas Waitz, Lara Wolters	
Datum podnošenja	28.4.2023	

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U NADLEŽNOM ODBORU

40	+
ID	Dominique Bilde
NI	Jörg Meuthen
PPE	Bartosz Arłukowicz, David Casa, Rosa Estaràs Ferragut, Gheorghe Falcă, Cindy Franssen, Helmut Geuking, Radan Kanev, Miriam Lexmann, Dennis Radtke, Maria Walsh, Tomáš Zdechovský
Renew	Atidzhe Alieva-Veli, Jordi Cañas, Irena Joveva, Max Orville, Dragoș Pîslaru, Monica Semedo, Véronique Trillet-Lenoir
S&D	João Albuquerque, Marc Angel, Attila Ara-Kovács, Gabriele Bischoff, Ilan De Basso, Estrella Durá Ferrandis, Alicia Homs Giné, Agnes Jongerius, Daniela Rondinelli, Vera Tax, Marianne Vind, Lara Wolters
The Left	Leila Chaibi, José Gusmão, Marina Mesure, Nikolaj Villumsen
Verts/ALE	Katrin Langensiepen, Kira Marie Peter-Hansen, Mounir Satouri, Thomas Waitz

0	-

7	0
ECR	Chiara Gemma, Margarita de la Pisa Carrión, Anna Zalewska
ID	Elena Lizzi, Guido Reil
NI	Lívia Járóka, Ádám Kósa

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani